

L. XIX—NUMERO 5419

## Los códigos de la NRA no regularán más los precios

**Beneficios para el público y para el comercio general**

**En ciertos casos de emergencia comprobable se dictarán precios**

WASHINGTON, junio 7. (AP)—El sistema de fijar precios formulado por la NRA, contra los planes de una huelga general de esta industria, han negado las manifestaciones hechas por el gobernador Pinchot al efecto de que las compañías se están armando.

Watson McKee, presidente de la Junta de Observancia de McKeesport, Pa., dijo a los periodistas:

"Soy capaz de comerme todas las ametralladoras y alambres de púas que se puedan encontrar en nuestras fábricas. En lo que respecta a las de McKeesport, la manifestación del gobernador no es correcta."

Por otra parte, el general Johnson, Edward F. McGrady y la secretaria Perkins conferenciaron sobre los medios de evitar la huelga.

Johnson dijo que los patronos del acero no habían rechazado su plan para formar una junta de mediación, pero que lo habían tomado sujeto a consulta.

El comité de la Amalgamated Association of Iron, Steel and Tin Workers, hizo público un telegrama enviado anoche al presidente Roosevelt en el que protesta contra haber despedido esta 116 obreros, acción que vino a raíz de una investigación hecha por "capitanes" de la compañía para descubrir a

## LA GUARDIA REUNIO AYER A LOS LECHEROS PARA COMBATIR LA SUBIDA DE LOS PRECIOS

**La casa Sheffield promete su cooperación sin indicar la cantidad que se venda a 8 centavos.—Untermeyer afirma que puede impedirse el cumplimiento de la orden**

Por mediación del comisario de ciudad, Mr. John L. Rice, el alcalde La Guardia citó ayer a una reunión a todos los vendedores y distribuidores al por mayor de leche que sirven la zona metropolitana con el fin de ofrecerles una orden de que se adhieran a la venta de este producto en envases cerrados, por conducto de las estaciones municipales establecidas para la sanidad de los niños y el auxilio de los necesitados, a ocho centavos el cuartillo, a partir del lunes próximo.

El proyecto del alcalde de ordenar y llevar a los tribunales el aumento de un centavo en el precio de la leche que ha decretado el departamento de Agricultura del estado de Nueva York, ha sido aceptado por la casa Borden, la cual ha ofrecido contribuir con 100,000 cuartillos diarios a este fin.

Los representantes de la casa Sheffield Farms conferenciaron también ayer con Mr. La Guardia. Este no tiene aún, sin embargo, cifras referentes a la cantidad que le facilite esta casa.

El alcalde dijo ayer que no podía explicarse por qué razón el estado no ha pedido auxilio para agricultores afectados por la sequía al Gobierno federal, como han hecho otros estados, ya que en condiciones por que atraviesan ganaderos se da como excusa para subir el precio de la leche.

Después de celebrar una conferencia telefónica con el departamento correspondiente de Washington, dijo La Guardia haberse informado de que las regiones afectadas por la sequía se han dividido en tres clases.

La primera, comprende los estados en donde el ganado se mueve de hambre por falta de pastos que por lo tanto son los que más sufren a consecuencia de la falta de lluvia. En estas, el gobierno presta a los damnificados como el ganado que se está vendiendo. Estas condiciones no son, sin embargo, en el estado de Nueva York.

En la segunda zona, se hacen préstamos a los agricultores y en la tercera, en la que cree el alcalde que se halla incluido este estado, se ha establecido una tarifa de transportes ferroviarios preferente para alimentos.

Por fin, declaró el alcalde, dicen que tienen que comprar el ganado, por lo que no ha por pastos y yo no me explico por qué razón no han de pedir ayuda para ello al gobierno federal.

También ha averiguado el al-

## Un automóvil sin guía arrolló a 9 niños en Brooklyn

**El accidente causa gran conmoción mientras las madres buscan a sus hijos**

Un automóvil que echó a andar sin nadie que lo guiara, atropelló ayer tarde a un grupo de niños que iban en la procesión anual de una escuela dominical de Queens, hiriendo a nueve de ellos, uno de gravedad.

También resultó herida una madre que empujaba el cochecito de su hijo. Pocos minutos después de ocurrido el accidente, se aglomeraron en el parque Ozone cientos de madres alarmadísimas que llamaban a gritos a sus hijos, temiendo cada una que el suyo se encontrara entre los heridos.

La confusión resultante fue horrible, pues mientras las madres gritaban, lloraban los niños asustados por la inesperada acometida del coche. Las ambulancias de diferentes hospitales y de la policía llegaron al lugar del suceso con rapidez digna de encomio.

La tragedia, que pudo haber costado muchas vidas, ocurrió en la esquina de la calle 105 y avenida 103, a las 3:30 de la tarde. Cuando salía la procesión de los niños de la iglesia luterana de San Jaime, Emil Wittman, dueño del automóvil que estaba parado en la avenida, se puso en marcha dando vueltas al manubrio. Al parecer el coche estaba embragado, pues al saltar la chispa saltó hacia adelante, se echó hacia el centro de la avenida y se lanzó sobre el grupo. Todos los niños eran menores de 8 años.

**Incendio en la calle Rivington**  
En la casa No. 248 de la calle Rivington, donde cotidianamente se establecen los mercados al aire libre, típicos de los barrios bajos de Nueva York, se declaró ayer tarde un incendio que puso en peligro las vidas de dieciséis familias, haciendo necesario que los bomberos bajaran en brazos a dos mujeres y tres niños.

Un humo espeso salía de las ventanas del sótano, haciendo imposible la salida por la puerta principal de la casa y al llegar las máquinas de los bomberos había tal aglomeración de carros de vendedores ambulantes que no podían llegar los aparatos al lugar del siniestro.

La mayoría de los vecinos lograron escapar saltando de un tejado a otro, o descendiendo por la escalera de fuego instalada en la parte posterior del edificio, pero (sigue en la segunda página)

## UNO DE LOS SECUACES DE DILLINGER FUÉ ACRIBILLADO A BALAZOS EN IOWA, AYER

WATERLOO, Iowa, junio 7. (AP)—La policía de esta ciudad ha comenzado una intensa campaña de registros y persecución al saberse que se había visto otro automóvil en que viajaban cómplices de Dillinger, a raíz de los disparos hechos contra un individuo que se cree sea Tommy Carroll, lugarteniente del famoso bandido.

El jefe de la Oficina de Investigación de la ciudad anunció la redada pocas horas después de que fuera identificado provisionalmente el herido por la joven que le acompañaba como ayudante de Dillinger.

La víctima recibió cuatro balazos, a corta distancia de la estación de policía de esta ciudad, cuando estaba de sacar su arma, después que dos policías lo habían conminado a que se rindiera, y se encuentra a las puertas de la muerte en el hospital.

Tommy Carroll es un criminal de terrible historial y lo estaba buscando la policía, tanto del estado de Minnesota como la de los Estados Unidos, por una larga serie de fechorías, entre ellas robos de bancos cometidos en compañía de Dillinger.

**Cao otro bandido de Indiana**  
NEW ALBANY, Indiana, junio 7. (AP)—La extensa carcer humana que se ha estado haciendo por todas las colonias y vericuetos de estas cercanías en persecución de

los tres jóvenes bandidos que mataron a un agente de la autoridad e hirieron a otro, durante una correría alcaida que realizaron por la región meridional de este estado el lunes por la noche, ha terminado con la captura de los criminales y su procesamiento por asesinato en primer grado.

Ed. Coffin, de 22 años, natural de Greenfield, último de los tres en ser detenido por las autoridades, cayó en una trampa que se le tendió en Bloomington ayer y confesó de palabra al capitán Matt Leach y a otros agentes que había usado su pistola automática para matar al alguacil jurado Harold Amick, del condado de Scott, y para herir a John Pfaffenberger, guardia de la policía de Seymour.

Coffin y sus compañeros, Robert Neal y Lucell (Toots) Long, de Helmsburg, Indiana, fueron conducidos anoche a Jeffersonville, donde declararon que no eran culpables de los crímenes que les imputaban y enviados después a la cárcel de esta ciudad hasta que se celebre la vista de la causa que se sigue contra ellos.

Se encuentran detenidos en Bloomington, para ser sometidos a interrogatorio, la esposa de Neal, de 16 años, que se casó hace tres semanas, y la novia de Coffin, Pauline Meadows, de 18. (sigue en la segunda página)

## La huelga agraria española "está casi terminada"—dice el gobierno de Madrid

**Dos muertos y varios heridos en Valladolid.—Catorce heridos en Salamanca.—Rumores de golpe de estado, alarmistas.—Hallazgos de armas.**

MADRID, junio 7. (AP)—El ministro de la Gobernación dice hoy en su parte oficial que la tranquilidad en el país es absoluta y que la huelga agraria está casi terminada.

**No habrá crisis**  
MADRID, junio 7. (AP)—Durante la entrevista concedida hoy por el presidente del Consejo de ministros a los periodistas, el señor Samper dijo que los rumores de inminente dimisión de varios ministros carecían por completo de fundamento. También calificó de ridículas las noticias del proyectado complot derechista.

**Multa a un diario alarmista**  
MADRID, junio 7. (AP)—El ministro de la Gobernación ha impuesto una multa de 10,000 pesetas al diario "La Voz", por haber propagado el rumor de que las derechas preparaban un cuartelazo.

En la edición de hoy dicho periódico dice que el arresto de tres días impuesto ayer al coronel Mangada después de un violento altercado con otros jefes, al parecer por las tendencias izquierdistas del detenido "presenta una coincidencia peculiar con los rumores de que se había hecho eco."

**La residencia presidencial custodiada**  
MADRID, junio 7. (AP)—La casa que ocupa el Presidente de la República se halla rodeada de guardias, como precaución contra un supuesto complot para asesinarlo, en vista de que "La Voz" había anunciado que las derechas proyectaban secuestrar al ejecutivo y dar un golpe de estado.

**Otros muertos en la huelga**  
VALLADOLID, junio 7. (AP)—Al dispersar la guardia civil a unos manifestantes huelguistas, resultaron dos muertos y varios heridos.

**Catorce heridos en Salamanca**  
MADRID, junio 7. (AP)—El único incidente ocurrido ayer tarde tuvo lugar cuando un grupo de huelguistas de Salamanca atacó un camión en que regresaban

del campo varios segadores, a quienes los revoltosos atacaron a pedradas y con navajas. La guardia civil, para proteger a los campesinos, dio una carga contra los huelguistas, catorce de los cuales resultaron heridos. El gobernador civil de aquella provincia comunicó que las faenas de siega continuaban normalmente con poquísimas excepciones.

**Hallazgos de armas**  
MADRID, junio 7. (AP)—En el barrio de las Ventas, las autoridades policíacas se incautaron ayer de 60 Opistolas y 20,000 cintas de cartuchos de ametralladora que se creía pertenecerían a los socialistas.

También se descubrieron 54 pistolas y 2,700 cartuchos en la residencia del diputado socialista por la provincia de Jaén, don Juan Lozano, el que ha quedado detenido.

Los socialistas han pedido una aclaración al gobierno sobre la violación de la inmunidad parlamentaria al detener al señor Lozano, afirmando que a don Miguel Primo de Rivera se le había aprehendido por igual motivo, pero después se le dejó en libertad.

Las autoridades dicen que cesarán al señor Lozano por la posesión de armas, manifestando que tenían noticias de que el diputado socialista recibía con frecuencia paquetes de armas de las que se confiscaban al hacer registros.

**Monárquicos arrestados**  
BARCELONA, junio 7. (AP)—Han sido detenidos varios directores de asociaciones monárquicas, entre ellos los hijos del ex ministro don Felipe Bertrán y del conde de Figols, así como también el productor de películas cinematográficas Mr. Norman Gimaron, súbdito inglés que reside en esta ciudad. La aprehensión de este último se debe a que, según la policía, su hija pertenece a una asociación monárquica.

**Cesan los rumores de golpe de estado**  
MADRID, junio 7. (AP)—Se han acallado los rumores de revolución y del supuesto plan de secuestro (sigue en la segunda página)

## EN LONDRES ASEGURAN QUE SE IMPONDRÁ EL EMBARGO DE ARMAS EN DOS SEMANAS

**Dicen que se están venciendo los obstáculos en Ginebra, y que se tomará acción definitiva en el conflicto del Chaco—Paraguay anuncia nueva derrota boliviana**

LONDRES, junio 7. (AP)—En las esferas oficiales se afirmaba hoy que el embargo contra el comercio de materiales de guerra al Paraguay y a Bolivia sería un hecho dentro de dos semanas, mediante acción definitiva que se tomará en Ginebra.

Entiéndese que la demora en la promulgación del embargo se debe al deseo de ciertas naciones que han expresado su intención de adherirse al embargo sólo en caso de que Rusia, el Japón y Alemania estén incluidos en el movimiento.

"Sin embargo", declárase en círculos autorizados, "el asunto sigue en movimiento, y no hay razón para dudar que el embargo se haga efectivo dentro de un plazo de dos semanas."

La nota enviada recientemente por la Gran Bretaña a las dos naciones beligerantes del Gran Chaco, protestando contra la guerra sin cuartel, ha tenido un efecto saludablemente humanitario, según se expresa en fuentes alegres al gobierno, agregando:

"No ha habido más bombardeos de poblaciones indefensas ni maltrato de prisioneros desde que se presentó esa enérgica protesta."

**Costa Durela protesta en Ginebra**  
GINEBRA, junio 7. (AP)—El doctor A. Costa Durela, delegado boliviano ante la Liga de las Naciones, presentó hoy una enérgica protesta contra la proyectada declaración de un embargo de armas mientras se estudia el conflicto del Chaco de acuerdo con las disposiciones del artículo 15 del pacto.

El Consejo aceptó el procedimiento comprendido en el artículo 15 y solicitó de Bolivia y del Paraguay que presentaran nuevos alegatos el día 10. de julio.

Habiéndose sugerido la promulgación de una declaración común de embargo, Costa Durela protestó al alegar que violaría el artículo 20 del convenio por virtud del cual los miembros de la Liga se comprometen a no concentrar acuerdos incompatibles con el pacto constitutivo; y agregó que violaba además el mencionado artículo 15, que prohíbe la imposición

de sanciones mientras no se haya determinado cuál es la nación agresora.

**Nuevo triunfo paraguayo**  
ASUNCION, Paraguay, junio 7. (AP)—El ministro de Defensa anunció que "los paraguayos, prosiguiendo su avance, destruyeron en el sector de Canadá Carmen a las fuerzas enemigas, obligándolas a replegarse desordenadamente, abandonando sus muertos en el campo."

**Más municiones al Pacífico**  
COLON, Panamá, junio 7. (AP)—Aun cuando se había anunciado que había salido de Nueva York después de declarado el embargo de armas, el vapor fletado "Samsimean", de la "Quaker Line", pasó por el Canal de Panamá ayer, de paso para puertos chilenos, llevando a bordo 45 toneladas de municiones y bombas consignadas al gobierno de Bolivia.

**No ha habido desórdenes en Bolivia**  
LA PAZ, junio 7. (AP)—La Cancillería desmintió hoy ciertas noticias propagadas por el Paraguay, al efecto de que ha ocurrido alteración del orden público en Bolivia, ahora que el presidente de la República se encuentra en (sigue en la octava página)

## Cesa la huelga ferroviaria en Colombia tras gran motín

**EL SÁBADO COMIENZA A REGIR EL NUEVO PACTO PERMANENTE ENTRE CUBA Y E.E. UU**

**Duelo entre dos altos líderes del ABC.—Dos hombres heridos por la explosión de una bomba.—Ventanas destrozadas por las balas.**

## Sigue en misterio el asesinato del general Berenguer

**La opinión general es que se trataba de asesinar a su hermano don Dámaso**

MADRID, junio 7. (AP)—Hasta ahora ha sido imposible descubrir a los asesinos del general don Fernando Berenguer, cuyo cadáver será sepultado en San Sebastián mañana, a las 10.30 de la mañana. Entre tanto don Dámaso confirma la creencia de que era a él a quien querían matar los asesinos.

Un niño de corta edad dijo que uno de los individuos a quienes se cree autores del crimen le había preguntado dónde quedaba la alcaidía de don Dámaso Berenguer.

La única pista que se tiene hasta ahora del automóvil en que se escaparon los asesinos, es una parte del número de matrícula, de que se acordaba el muchacho.

**La víctima del asesinato fue don Fernando Berenguer**  
MADRID, junio 7. (AP)—El general Berenguer que cayó herido de muerte ayer bajo las balas de unos asesinos emboscados, cerca de la estación de Hernani, fue don Fernando. El crimen se cometió cuando el general regresaba al chalet en donde vivía con sus dos hermanos don Dámaso y don Federico, ambos generales del ejército, y con su hermana.

La Prensa Asociada, al recibir la noticia, se comunicó por teléfono con el expresidente del Consejo don Dámaso, quien dijo:

"Mi hermano el general don Fernando fué asesinado al llegar al chalet que ocupábamos con Federico y con mi hermana. Cuando yo se encontraba cerca de la entrada, varios individuos que se hallaban ocultos detrás de unos matorrales hicieron fuego e hirieron por la espalda. Al parecer creyeron que su víctima era yo o Federico. Mi hermana que le acompañaba comenzó a dar gritos y al oírlos yo, que estaba leyendo, salí corriendo a la puerta, pero los asesinos habían huido."

Inmediatamente que se tuvo noticia del suceso el gobernador dio orden a la guardia civil y a otras fuerzas de que registraran toda la región para tratar de aprehender a los asesinos.

En esta capital, el coronel don José Berenguer, primo de la víctima dijo a la Prensa Asociada que don Fernando jamás se había inmiscuido en la política y que ascendió a general del ejército mientras tenía a su cargo, durante

la guerra, el mando de la 1.ª brigada de la 1.ª división de infantería.

**"NO DEBE PERMITIRSE QUE LA POLITICA PENETRE EN LA UNIVERSIDAD DE P. RICO"**

SAN JUAN, P. R., junio 7. (AP)—El profesor José A. Balseiro, catedrático de la Universidad de Illinois, y Catedrático Visitante en la Universidad de Puerto Rico, el primer miembro del alumnado universitario puertorriqueño en pronunciar el discurso de graduación en su Alma Mater, en su discurso ante 150 graduados que esperaban sus diplomas en el Teatro Municipal de esta capital, les exhortó a que no permitieran que la política interviniera para nada en la Universidad, haciéndose como política su exclusión del programa escolar.

El profesor Balseiro, no importa su temprana edad, está considerado en España como una autoridad como crítico literario y musical, como un ensayista de temple y un escritor fino y esmerado.

**Firmas americanas suplen alimentos a Puerto Rico**  
WASHINGTON, junio 7. (AP)—Contratos para unas 2,730,000 libras de artículos alimenticios para ser repartidos entre los menesterosos y carentes en Puerto Rico han sido concedidos a seis compañías comerciales aquí hoy por la Federal Surplus Relief Corporation.

La Nestlé Milk Products, Inc., de Nueva York, recibió un contrato por 390,000 libras de leche condensada y la Quaker Oats

Company, de Nueva York, una orden por 320,000 libras de harina de maíz.

**El puerto de San Juan (Corro Aéreo)**  
SAN JUAN, P. R., junio 7.—El comisionado del Interior, don Francisco Pons, está trabajando activamente en la preparación de todos los informes y trámites relacionados con la solicitud hecha al gobierno federal para las mejoras del puerto de San Juan. El gobernador Winship, el día antes de embarcar sostuvo una extensa conferencia con el señor Pons y con los ingenieros federales señores Peckham y Truss sobre este asunto, manifestando que estaba sumamente interesado en plantear nuevamente esta cuestión ante las autoridades federales, a fin de que a la mayor brevedad posible pueda darse comienzo a dicha actividad.

Ya se está haciendo por ingenieros federales un "survey" sobre las mejoras del puerto, y según los informes, harán gestiones encaminadas a conseguir que dicha obra se realice con fondos de la Administración Federal de Obras Públicas. En esto están trabajando activamente los señores Winship y Pons.

**Horton no hará nombramientos en Puerto Rico (Corro Aéreo)**  
SAN JUAN, P. R., junio 7. (AP)—(sigue en la tercera página)

## Hubo tres muertos en Medellín en un choque sangriento

**Los huelguistas del Ferrocarril de Antioquia volvieron ayer a sus labores**

BOGOTÁ, Colombia, junio 7. (AP)—La huelga de ferrocarrileros que tan graves consecuencias ha tenido en el departamento de Antioquia, ha sido resuelta definitivamente, según los últimos desechos, después que el gobernador destituyó a todos los miembros de la Junta Ferroviaria del departamento.

Designóse inmediatamente una nueva Junta que llegó a un acuerdo con los representantes de los obreros en huelga, reanunciándose el tráfico por las líneas que cruzan importantes regiones cafetaleras.

Anteriormente se había anunciado en la capital que el gobierno nacional había decidido declarar el estado de sitio en Antioquia, ante la grave situación que presentaba el movimiento huelguista que amenazaba con extenderse a otras partes de la República.

Tres muertos y numerosos heridos resultaron ayer de un violento choque entre huelguistas y las tropas en Medellín. Después de ocurrido el sangriento suceso, las fuerzas policíacas lograron dispersar una multitud que llevaba los cadáveres en procesión, gritando "Muera el Ejército" y tratando de hacer manifestación de

desobediencia.

Después de esto, no pasó de ser cuestión de rutina, pues el apretón se hizo notar por su extrema frialdad, indicando a las claras que en realidad no hubo reconciliación.

**Dos heridos por una bomba**  
HABANA, junio 7. (AP)—Dos hombres quedaron hoy heridos (sigue en la segunda página)

**FUERTES AGUACEROS ALIVIAN EN PARTE LA SEQUÍA; EL GOBIERNO DESARROLLA SU PLAN**

**Salvándose cosechas y rebaños de ganado.—Huracán hiere a cuatro miembros del cuerpo de conservación.—Agrépanse más condados al plan de auxilios.**

BISMARCK, No. Dakota, junio 7. (AP)—Un "aguacero" de \$50,000, "000" inusitado hoy las abrasadas praderas de North Dakota desde anoche hasta hoy.

La lluvia cayó en todo el estado y los ganaderos y agricultores se llenaron de júbilo al anunciar más aguaceros.

Ocho condados fueron salvados de perder sus rebaños, según declaró John Husby, comisionado de agricultura y del trabajo.

Los aguaceros, sin embargo, no fueron beneficiosos en toda la extensión de la palabra, pues trajeron consigo un huracán que dejó heridos a cuatro miembros del cuerpo de conservación y causó daños en varios edificios.

Napoleón, que ha sido uno de los lugares más cálidos durante la sequía, registró una caída de dos pulgadas tres cuartos mientras que en la parte norte del estado la caída fue solo de .01 pulgadas.

No obstante, los pastos de verano y las cosechas de forraje se salvaron, lo mismo que los ganaderos que intentaban vender todos sus rebaños.

**Continúa el programa del Gobierno**  
WASHINGTON, D. C., junio 7. (AP)—La primera nota de optimismo causada por algunos aguaceros, fue dada hoy por la oficina de meteorología, pero el Gobierno continúa desarrollando su programa de auxilios para las regiones afectadas por la sequía.

La administración de agricultura añadió hoy 25 condados de Minnesota, South Dakota y New Mexico al área en cuestión.

"Buenos aguaceros generales, comprendiendo desde 1/4 hasta 1 pulgada y más han caído durante las últimas 24 horas en los condados de Nebraska, oeste de Minnesota, centro de Montana y el noroeste de Iowa. Al este de Montana la caída fue solo de 1/4 de pulgada."

El informe es el primero en mes y medio que da cuenta de aguaceros en lugar de "lloviznas ligeras" en la región de la sequía.

Los condados agregados hoy a área comprendida en el programa de socorros desde un principio si han considerado como "afectados secundariamente."

**Roosevelt da órdenes de seguir adelante**  
WASHINGTON, D. C., junio 7. (AP)—El presidente Roosevelt dio hoy órdenes de proceder a desarrollar sin pérdida de tiempo el vasto programa de auxilios para la sequía implicando más de \$525,000,000 que pedirá al Congreso en esta semana.

Harry L. Hopkins, administrador federal de socorros, está cargo de remediar lo que el presidente considera como uno de los desastres más serios que se registran en la historia del país.

Hopkins, en conferencia con el presidente, anunció que la sequía afecta a más de diez millones de personas en 15 estados.

"Esto significa, dijo, que menester desarrollar un programa que les produzca ingresos efectivos para cubrir sus necesidades mínimas, eliminar ganado y cantidad suficiente para que el resto pueda ser alimentado del damente y otros proyectos para proteger tanto a los seres humanos como a los animales contra carestía de agua."

A pesar de los informes del gero alivio causado por los aguaceros, el gobierno intenta llevar cabo sus planes de socorros a las regiones aisladas con el objeto de prevenir estragos que otra sequía pueda causar.

Ayuntamiento de Madrid



## Winship promete a Iglesias Tesorero socialista para P. Rico, según cartas

**Menéndez Ramos renunciará la Comisaría de Agricultura. — Suspendido de empleo y sueldo el Auditor Municipal de Ponce. — Romani, fiscal especial para el caso del Escambrón Beach. — 35 millones para P. Rico**

(Correo Aéreo)  
SAN JUAN, P. R. junio 7. — Si los socialistas le dan tiempo suficiente al gobernador Winship para considerar y estudiar detenidamente las condiciones del pacto existente entre los partidos coligados, puede que en un futuro cercano se efectúe un cambio en la dirección del Departamento de Hacienda Insular. Esta es la opinión obtenida de algunos líderes socialistas.

Se puede informar que pocos días después de terminadas sus labores la Asamblea Legislativa, se cruzó cierta correspondencia entre el Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington y el jefe del Ejecutivo Insular, en la cual el gobernador Winship da grandes esperanzas al señor Iglesias de nombrar a un socialista para el cargo de Tesorero, pero al mismo tiempo solicita que se le permita considerar este asunto con bastante tiempo.

En los círculos políticos y gubernamentales se guarda la más completa reserva en cuanto a este particular.

### MENÉNDEZ RAMOS Y LA CARTERA DE AGRICULTURA

(Correo Aéreo)  
SAN JUAN, junio 7. Don Rafael Menéndez Ramos, Comisionado de Agricultura y Comercio de Puerto Rico, al ser nombrado para este cargo ocupaba el de Decano del Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas de Mayagüez y solicitó y obtuvo un año de licencia que aún no ha expirado.

Al aceptar el cargo de Comisionado de Agricultura y Comercio repetidas veces manifestó a amigos suyos el señor Menéndez Ramos que permanecería en el solo algún tiempo, ya que era su propósito volver a ocupar el de Decano del Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas. Como es sabido, desempeñando ya la dirección del Departamento de Agricultura y Comercio el señor Menéndez Ramos, fue traspasado su recomiendo favorable, la Estación Experimental de Río Piedras y el Negociado de Fomento Agrícola del Departamento a la jurisdicción de la Universidad. Hay probabilidades de que el señor Menéndez Ramos renuncie la Comisaría que desempeña, aunque no se sabe si pudiera hacerlo variar un plan de programa de rehabilitación agrícola para la isla, que

### WASHINGTON ENVIARA DE 35 A 50 MILLONES A PUERTO RICO

(Correspondencia especial)  
Dentro de dos semanas, según lo ha informado don Carlos E. Chardón, estará listo el Plan Agrícola General para Puerto Rico, que se está formulando en el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y que ha sido encomendado a un comité especial que preside el propio señor Chardón y del cual forman parte los señores Rafael Menéndez Ramos y Rafael Fernández García. El señor Chardón ha manifestado (Sigue en la octava página)

### Los códigos de la NRA no regularán los precios de ahora en adelante

(Continuación de la primera página)  
Hot Springs, Va., dentro de diez días y será de carácter completamente privado. No se sabe si el general Johnson asistirá, pero se entiende que ha sido invitado.

En esencia la nueva norma sobre precios es:

- 1.—La reducción intencional de precios queda prohibida, y si algunos parecen excesivamente bajos, serán investigados, y si no son justos, serán corregidos.
- 2.—La fijación de un precio mínimo será permitida solo en casos de emergencia demostrada que amenace destruir negocios, causar escasez o reducir el nivel de jornales. Solo en estos casos tendrá la NRA derecho a intervenir para determinar el precio mínimo, que será "el costo más razonablemente bajo", sin margen de utilidad para la mayoría de las empresas.
- 3.—La información de precios de un comerciante a otro, es decir, reportarse unos a otros los precios de los competidores, solo será permitida bajo estas condiciones: que la información se transmita a una entidad neutral que los reciba confidencialmente, se harán efectivos al punto sin esperar a que los competidores poderosos discutan con el primero que lo anuncia para obligarlo a convenir en los suyos; los precios lo podrán subir durante 48 horas, pero si pueden bajar inmediatamente informándose así.

### Feria comercial internacional no-alemana en octubre aquí

Del 22 al 27 de octubre, a iniciativa del Congreso Judicial, celebrará en el Gran Central Palace una Feria Internacional Comercial, para la exposición de productos industriales de los Estados Unidos y otros países, a excepción de Alemania, y destinada especialmente a aquellas zonas del público de aquí que se refusa a adquirir mercancías de manufactura nazi o hitlerista. La feria en proyecto tiene el apoyo de las asociaciones de trabajadores, según asegura el comité organizador, así como otras varias y prominentes asociaciones nacionales.

Preside el comité organizador el rabino Stephen S. Wise, y ha recibido ya la aprobación de la iniciativa de parte del coronel Theodore Roosevelt, el gobernador Wilbur L. Cross, de Connecticut, el gobernador McAllister de Tennessee, gobernador Herring de Iowa, y el gobernador Pinchot de Pennsylvania. La American Federation of Labor, por medio de su presidente, Mr. Green, también apoya la idea, a la cual dan su apoyo igualmente un grupo importante de personalidades de distintas clases sociales.

La NRA se declara en favor de estipulaciones de precios debidamente formuladas para salvar a los extremos de la competencia al cohibir impropriadamente la iniciativa privada o destruir el incentivo de cualquier individuo

### Un gran hispanista desaparece



Profesor William R. Shepherd

### "Era la sobresaliente autoridad en EE. UU. sobre cultura e historia hispano-americana"

Por el Profesor LAWRENCE A. WILKINS

Una pérdida enorme para el mundo de la educación y especialmente para la causa del hispanismo en los Estados Unidos, nació con la inesperada y repentina desaparición del profesor William R. Shepherd. Con su muerte desaparece la autoridad sobresaliente en este país en el campo de la historia y la cultura hispanoamericana. No sólo era un docto profundo en esa materia, sino que su conocimiento de él se basaba en un igualmente completo dominio de la historia de España, la madre patria. Su nombre era conocido y respetado en los centros de saber de todos los países de habla española tanto como en su misma patria.

Los servicios rendidos por el profesor Shepherd a la educación en América son nada menos que inapreciables; su actividad en el mundo hispano no tuvo par. Hablaba tan a su anchura y era tan dueño de sí dando una conferencia en Madrid, Buenos Aires o Lima, como lo estaba dando en inglés sus muy meritorios y extensamente concurridos cursos en la Universidad de Columbia, con la cual estuvo relacionado al largo de toda su carrera.

Por su capacidad y la elevada estima en que se le tenía, varios gobiernos concedieron al profesor honores y distinciones, admitiéndole en varias de las más importantes órdenes honoríficas. Era miembro de doctas asociaciones en diferentes partes del mundo y participaba en sus actividades.

En su personalidad de hombre de encandorada palabra, así como de docto de gran saber, la que recordará siempre. Estuvimos asociados en Madrid cuando ambos dabamos conferencias allí en 1921; y cuando con otros, especialmente con don Federico de Onís, de Columbia, nos dedicamos a poner los cimientos del Instituto de las Españas. En el centro de una vida atareada el profesor Shepherd hallaba tiempo que dedicar a las cosas en que creía, especialmente a cosas hispanas, muchas horas de atención pacífica y de trabajo. Cuando se admiraba su fértil mente en acción, comprendía uno que excepcional carácter era el suyo. En él, el saber y la brillantez intelectual se mezclaban afortunadamente con un bondadoso espíritu y un decidido don de humanidad y franqueza que le impresionaban a uno ante su completa equidad para todo el mundo. Esta franqueza y este don de humanidad hacían de él un crítico resuelto de muchas de las orientaciones y actos desafortunados de los Estados Unidos en sus relaciones con los países hispanoamericanos.

William R. Shepherd será recordado en tres continentes y en muchos países. Aunque su plena y rica existencia ha terminado, sus libros y demás escritos le sobrevivirán por muchos años y su insuperable labor como precursor en estudios sociales hispanos e hispano-americanos perdurará por siempre.

### Empleado de un jardín zoológico muerto en público por cuatro leones

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### Un automóvil sin guía arrolló a nueve niños ayer

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### Empleado de un jardín zoológico muerto en público por cuatro leones

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### LA MUERTE DEL PROFESOR SHEPHERD CAUSA EN LOS CENTROS HISPANICOS VIVO SENTIMIENTO

El fallecimiento, en la madrugada de ayer y en su hotel de Berlín, del profesor William Robert Shepherd, profesor de historia de la Universidad de Columbia y una de las autoridades más reputadas en este país en materias españolas e hispanoamericanas, causó vivo sentimiento en todos los centros hispanos de Nueva York.

Mr. Shepherd, que había llegado en compañía de su esposa a Hamburgo el primero del actual, dirigiéndose inmediatamente a Berlín, sufrió en el viaje por tren un colapso cardíaco, provocado por una angina de pecho de que padecía hacía tiempo. Trasladado a la capital, había mejorado mucho después de varios días de atención. El miércoles no se notó agravación alguna en su estado, retirándose Mrs. Shepherd a casa de la medianoche después de conversar con su esposo, acerca de los temas favoritos del ilustre profesor: "la armonía internacional posible en todos los países."

Mr. Shepherd falleció durante su sueño, calculándose que dejó de existir a cosa de las tres de la madrugada del jueves.

El distinguido profesor, que había nacido en el 1871 en Charleston, S. C., licenciado en la Universidad de Columbia en 1896 como doctor en Filosofía y Letras, pasando a estudiar diversas materias a España y Alemania y recibiendo más tarde el título de profesor honorario de la Universidad de Santiago de Chile. En la Universidad de Columbia pertenecía a la facultad desde el año 1902 y la cátedra de ella.

El distinguido profesor, que había nacido en el 1871 en Charleston, S. C., licenciado en la Universidad de Columbia en 1896 como doctor en Filosofía y Letras, pasando a estudiar diversas materias a España y Alemania y recibiendo más tarde el título de profesor honorario de la Universidad de Santiago de Chile. En la Universidad de Columbia pertenecía a la facultad desde el año 1902 y la cátedra de ella.

### La Generalidad de Trece muertos al desplomarse una casa en Valencia

Se niega a reconocer el derecho del Tribunal de Garantías a derogar sus leyes

MADRID, junio 7. (P.)—El Tribunal de Garantías Constitucionales ha fallado en favor del recurso presentado por el gobierno que tiene por objeto la derogación de la ley catalana que regula los cultivos, fundándose en que la Generalidad ha excedido sus atribuciones al promulgar dicha ley.

Noticias recibidas de Barcelona dicen, sin embargo, que la Generalidad ha acordado poner en vigor la ley de referencia, a pesar del fallo del Tribunal de Garantías que la nulifica.

El señor Companys conferenció con los jefes de los partidos catalanes, incluyendo los de la extrema izquierda, con el fin de averiguar si están dispuestos a apoyar a la Generalidad contra la actitud del gobierno central.

Después de celebrara la anunciada conferencia en la Generalidad, el señor Companys dio a la publicidad una nota en que se dice que los consejeros recusaron el derecho del gobierno central a intervenir en los asuntos catalanes, declarando que su intención es dirigir nuestros asuntos y el gobierno central debería, no solamente respetar su voz, sino también abstenerse de ciertos gestos que pueden tender a aumentar el resentimiento existente por los frecuentes abusos contra nuestra dignidad. Puesto que a nosotros se nos ha colocado en la situación de tener que defender nuestra autonomía contra tan equivocado acto, nos vemos obligados a afirmar nuestra intención de interpretar las medidas que afectan a la seguridad y economía de nuestro pueblo en la forma que creamos más conveniente.

El secretario de Embajada don Manuel Atal, que estaba destinado en Lima, ha sido trasladado al ministerio de Estado y don Enrique de la Casa irá a Lima.

### Generales mejicanos condecorados

MADRID, junio 7. (P.)—La Gaceta Oficial, en su edición de ayer, publica la concesión de grandes cruces del Mérito Militar, a los generales de división mejicanos don Pablo Quiroga y don Pedro Almada y a los generales de brigada don Manuel Alva Camacho, don Guillermo Palma Moreno y don León Lobato, por sus méritos contrados en la búsqueda de los malagradados aviadores españoles Barberán y Collar.

### Un automóvil sin guía arrolló a nueve niños ayer

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### Empleado de un jardín zoológico muerto en público por cuatro leones

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### Empleado de un jardín zoológico muerto en público por cuatro leones

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### Tratan en Cuba de separar el poder civil del militar

Una junta de gran transcendencia preside Mendieta con ese fin

### LA POLITICA ENTRA EN LAS SECRETARIAS

Los "auténticos" desconfían de la pureza electoral

Servicio Especial de LA PRENSA

HABANA, junio 7. —Una importante reunión política ha sido celebrada entre los jefes de los sectores revolucionarios y los miembros del gabinete del Presidente Mendieta, para fijar en forma definitiva la orientación política que ha de seguir el gobierno de concentración nacional, deslindar los campos entre el poder civil y el militar, y estudiar la forma en que deben realizarse las elecciones de diciembre, con amplias garantías para todos. Esta reunión se organizó hace dos días, cuando estaba planteada la crisis ministerial que no llegó a cristalizarse por haber retirado su renuncia al secretario de la Presidencia, doctor Santovenia, pero se ha considerado conveniente celebrarla de todos modos.

Con la representación de sus respectivos sectores, asistieron a la reunión el doctor Joaquín Martínez Sáenz, por el ABC; general Mario G. Menocal, por el Conjunto Revolucionario Cubano; un representante de los marianistas; Justo Luis del Pozo, por los nacionalistas, y los miembros del Gabinete. Otros sectores que tomaron parte en la famosa Junta del Campamento de Columbia donde fue electo presidente el coronel Mendieta no tomaron parte en la reunión, porque ésta era solamente de las agrupaciones que forman parte del gobierno.

Según opinión del ex secretario de Comunicaciones, doctor Landá, estas reuniones continuarán celebrándose periódicamente, y habrá también conferencias entre delegados de los sectores gubernamentales y los opositores, para tratar de los problemas electorales.

### Viaje presidencial

MADRID, junio 7. (P.)—Después de celebrar una conferencia con los ministros, el señor Alcázar Zamora anunció que el domingo próximo proyecta salir para Palma de Mallorca. El presidente del Consejo le acompañará hasta Valencia.

### Dimisiones y nombramientos

MADRID, junio 7. (P.)—Ha presentado la dimisión del cargo de Director General de Minas, el actual titular don Miguel Moya. Para sustituirlo ha sido nombrado don Manuel Sáenz Santamaría. Se publica también el nombramiento de don Rodolfo Martínez Acebal para subsecretario del ministerio de Industria y Comercio.

### Combinación diplomática

MADRID, junio 7. (P.)—Don Manuel del Moral, que había sido nombrado ministro de España en la república del Paraguay y que ha prestado servicios en las misiones de Lima y la Habana, ha sido designado recientemente para el puesto de ministro de España en La Paz, aunque aún no ha tomado posesión.

### Generales mejicanos condecorados

MADRID, junio 7. (P.)—La Gaceta Oficial, en su edición de ayer, publica la concesión de grandes cruces del Mérito Militar, a los generales de división mejicanos don Pablo Quiroga y don Pedro Almada y a los generales de brigada don Manuel Alva Camacho, don Guillermo Palma Moreno y don León Lobato, por sus méritos contrados en la búsqueda de los malagradados aviadores españoles Barberán y Collar.

### Un automóvil sin guía arrolló a nueve niños ayer

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### Empleado de un jardín zoológico muerto en público por cuatro leones

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### Empleado de un jardín zoológico muerto en público por cuatro leones

(Continuación de la primera página)  
ro Mrs. Jean Crawford, con sus tres hijos de 3 y 2 años y 5 meses, se vio envuelta por el incendio en el segundo piso y sin poder salir. Lo único que pudo hacer fue poner a los niños en la escalera de fuego y un transeúnte, Harry Robinson, que vive en el No. 77 de la calle Lewis, subió por ellos entregándolos a un policía.

### La huelga agraria española "está casi terminada", dice el gobierno de Madrid

(Continuación de la primera página)  
cuestar al presidente Alcázar Zamora, instalando en la primera magistratura a don Alejandro Lerroux, a la cabeza de una dictadura militar.

Tanto las derechas como el gobierno han negado la noticia y aquellas acusan a los socialistas de haber divulgado la especie con el propósito de capitalizar el arresto provisional del general Carrasco y del coronel Mangada.

### Actos de violencia en Morón

MADRID, junio 7. (P.)—El núcleo más violento de la huelga se encuentra en la actualidad en la provincia de Sevilla. En Morón de la Frontera ha sido herido un trabajador que se negó a cesar en sus faenas. Quince huelguistas armados tirotearon una finca y destruyeron la cosecha de un agricultor. Los revoltosos inutilizaron también varias máquinas trilladoras y han volado con dinamita varias líneas de alta tensión. Las autoridades han ordenado la clausura de todos los centros sindicales de la provincia.

### Hoover felicita a Fletcher, el nuevo líder republicano

Le considera un hombre ideal para la jefatura del comité nacional del partido

CHICAGO, junio 7. (P.)—El partido Republicano inició hoy su campaña para tratar de recuperar la administración de la República, con un nuevo jefe, el ex embajador Henry P. Fletcher, quien aseguró a los líderes congregados en esta ciudad que el partido tenía muchas probabilidades de ganar muchos distritos legislativos en las próximas elecciones.

Fletcher, quien llegó hoy de su residencia en Greencastle, Pennsylvania, manifestó a los miembros del comité nacional que la nueva plataforma adoptada ayer era un estándar que los republicanos podían enarbolar con orgullo en la batalla que se avecinaba.

"Iniciamos la campaña con nuestros libros en orden, con un partido todo cohesión y con una determinación de pelear en toda la línea", dijo el nuevo presidente del comité.

"Será nuestro deber enfocar nuestra atención sobre las medidas equivocadas que se han adoptado a toda carrera en Washington", agregó. "La controversia es más bien de principios que de personalidades."

Aun cuando se había dicho que Fletcher venía con el objeto de consultar al comité en la formulación de los planes a seguir en la contienda electoral de noviembre, el nuevo jefe pronunció, sin previo aviso, un discurso que fue transmitido por radio a todo el país.

El presidente Hoover envió un telegrama a Fletcher felicitándolo por su nombramiento y declarando que, "por su experiencia y su valor", era el llamado a guiar el "partido republicano hacia la victoria."

### Sigue en misterio el asesinato del general Berenguer

(Continuación de la primera página)  
te la Dictadura, los "somatenes" catalanes. Posteriormente fue gobernador militar de Cataluña, hasta el advenimiento de la república.

En los círculos bien informados se cree que los asesinos sospechados que don Dámaso estuviera complicado en el supuesto golpe de estado que se decía proyectaban las derechas y por ello quisieron matarlo.

### REVIVA la BILIS De Su Higado SIN CALOMEL

y se tirará de la cama por la mañana listo para todo

El se siente desahogado y desahogado y la pureza que si su vida se va a terminar, no se toma un momento de reposo, agita militeros, acorrala, dirigen las tropas a un mundo de masacrar y oprimen vilmente a la república, a la república, a la república.

Porque con eso no lo conseguirá. Solo le servirá de purgante y eso no basta. Hay que renovar la vida, el calomel de un masacrar, es su hijo, que el día de la muerte de los libros de la vida líquida en el vientre infeliz los días.

Si esta bilis no fluye libremente, el alimento no se digiere, se pone en su vientre, la bilis el estómago, el hígado, tiene un gusto desagradable y un aliento de mal olor muy acentuado de mal gusto. Si cubre la lengua y así se siente mal, no se puede comer y así se siente mal.

### Bélgica celebra el nacimiento de su Príncipe Alberto

Con 101 cañonazos se festeja el nacimiento de presunto heredero

BRUSELAS, junio 7. (P.)—Con el corazón lleno de alegría recibió hoy Bélgica un nuevo heredero que reemplazará al a monarca que pereció en un accidente, hace tres meses.

La ciudad fue despertada a las seis de la mañana por 101 cañonazos y en los círculos reales todo fue actividad febril. Burgomestre Max, lleno de emoción, dió al público oficial la gran noticia, que pronto repetida de boca en boca, no dejó al pueblo:

"Ayer nació un príncipe palacio."

En toda la ciudad y el resto de la nación se olvidaron por un momento las tribulaciones políticas. Los miembros del gabinete se apresuraron a renunciar propiamente al rey Leopoldo su primer hijo, y quietud política, dejaron a un lado su disputa con el parlamento y se unieron a las felicitaciones de todos.

El infante, hermano del príncipe heredero Baudouin, de 3 años, nació en el palacio real de Laeken a las 11.35 de la noche, y esta mañana fue objeto de la importante ceremonia del bautismo, recibiendo el nombre de Alberto, príncipe de Lieja.

El niño fue llevado a la iglesia de la ciudad para su bautismo por su abuela, la reina Ingeborg de Suecia. En la ceremonia repicaban las campanas en todo el reino el día de la iglesia parroquial de Lieja y el capellán de la corte celebró la ceremonia del bautismo.

Entre los que lo presenciaron se encontraba el príncipe Cristóbal, presidente del senado y los diputados, el burgomestre Max y altos dignatarios. El príncipe oficial registrando el nacimiento fue firmado por el príncipe de Flandes, los presidentes de ambas cámaras y otros funcionarios.

El registro de visitantes que abrió en palacio y centro de la ciudad comenzaron a fluir en testimonio de adhesión a la familia real.

El nuevo miembro de la familia real no al mundo en medio de (Sigue en la octava página)

el TIEMPO no tiene substituto

JACOB RUPPERT'S BEET

ELABORADA EN LA CERVECERÍA MEJOR DE AMÉRICA

MELLOW WITH AGE



# Crímenes de la dictadura cubana contra obreros, revelado.

## El asesinato de dos trabajadores bajo Machado, admitido

Un sargento cómplice de ellos descubre dónde se les enterró

## LOS CRÍMENES LOS COMETIMOS NOSOTROS

Un ex-comandante, tres ex-sargentos y dos ex-policías, acusados

Servicio Especial de LA PRENSA. HAVANA, junio 7. — El ex-comandante del ejército, don Miguel Gilla, ha prestado la declaración de las declaraciones formuladas hasta ahora en el Tribunal de Sanciones, en el proceso por el asesinato de los obreros de la fábrica de azúcar de San Juan y Bruzón, en que aparecen acusados el ex-comandante Santiago Trujillo, los ex-sargentos Duque y Planas y Reimberto Sánchez, y los ex-policías Rojas Méndez.

El llamado a declarar como testigos el ex teniente Cutilla, hombre decidido y rápido en sus contestaciones, con voz autoritaria, militar acostumbrado al mando, hace la siguiente declaración:

En agosto del pasado año, cuando teniente del Estado Mayor, se le encomendó una investigación alrededor del suicidio del sargento Sánchez, duque de la cual recogió los siguientes datos: Ya caída la dictadura de Machado cuando ese sargento presentó en el Estado Mayor para prestar servicios, todos los soldados y clases se apartaron de su presencia por considerarlo un criminal.

Entonces la Jefatura le ordenó que se presentara al cuartel de la 1.ª Brigada, pero cuando se dirigió a hacer allí fue reconocido en la calle por el pueblo que trató de lincharlo y lo desarmó. Gracias a la intervención de otro

(Sigue en la octava página)

## SITIOS DE VERANEO

PARA SUS VACACIONES

En un grupo de meses, semanas o días.

**VILLA GARCIA**

En la zona y el lugar más hermoso de la zona, con agua corriente, luz eléctrica, teléfono, etc.

Para su familia, abundante y sana comida y la hospitalidad más cordial. Las frutas y verduras de la zona.

PRECIOS REDUCIDOS PARA JUNIO

Adultos: \$10 semanales. Niños: \$5.

CELESTINO GARCIA, Prop. P. O. Box 56, Plattekill, N. Y.

Tel. Newburgh 926-W-1

En la zona y el lugar más hermoso de la zona, con agua corriente, luz eléctrica, teléfono, etc.

**VILLA VICTORIA**

Box 27, Tel. Newburgh 82-R-2

**VILLA MADRID**

Box 22, Tel. Newburgh 792-J-1

**VILLA NUEVA**

Box 15, Tel. Newburgh 938-J-2

**VILLA RODRIGUEZ**

Box 83, Tel. Newburgh 775-J-2

**VILLA GARCIA**

Box 56, Tel. Newburgh 926-W-1

Entendidos en vapor hasta Newburgh \$1.25 ida y vuelta. Bus especial para los días de todas las semanas, 35 cts.

Para sus vacaciones EN EL "Coin Basque" (Rincon Vasco)

En las vacaciones en la más pintoresca de las famosas Montañas de Catskill, a 2,000 pies de altura. Agua corriente caliente en todas las habitaciones. Comida francesa. Toda clase de deportes en la misma propiedad. \$16.00 por semana. Fin de semana, \$8.00 por día. Se habla español.

Pida informes a AGORRETTE & CIRAC, Prop. P. O. Box 316 Haines Falls, N. Y. Tel. Haines Falls 258

**La Sociedad Naturista Hispana**

Abrió su campo de verano con notables mejoras y a precios económicos en ANNDALE, S. I.

Para ir tomar el Ferry a Staten Island, después al tren a Totenville y almorzar en Annandale. Presentar por Spanish Cash.

Canal 6-1200

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

## LAS NIÑAS DIONNE SE RELAMEN CUANDO LES DAN UN TRAGO DE RON

CORREIL, Ontario, junio 7

La pequeña finca en que vive la familia Dionne está muy animada hoy, gracias a que las cinco gemelas de cuya vida está pendiente el mundo entero, han desarrollado un apetito voraz. Y no sólo buscan las criaturitas la leche que les sirve de alimento cada dos horas, sino que cuando llega el momento de "tomar un trago", parecen recibir el convite con especial placer.

El Dr. A. R. Dufos, que las asiste, dijo hoy que los da pequeñas cantidades de ron, para estimularlas y que las chicas se lo agradecen. Según el galeno, el coñac es más a propósito para las niñas criaturitas pero, no disponiendo del sabroso licor, tuvo que contentarse con el ron.

"Cuando se lo administro — dijo — las cinco sacan la lengua en señal de aprecio."

El facultativo se mostró más optimista que nunca en cuanto a la probabilidad de que las pequeñas prosperen y se desarrollen.

## Ayer fué firmada por Roosevelt la ley de quiebras

Esta pone fin a innumerables abusos que se venían cometiendo en este campo

WASHINGTON, D. C., junio 7. — El presidente Roosevelt, a las doce en punto del mediodía de hoy, estampó su firma a la nueva ley de quiebras que facilitará a las compañías en dificultades salir de manos de los síndicos.

La ley obliga a los acreedores a convertir en un plan de reorganización aprobado por los tribunales, aprobación que tienen que dar por lo menos dos tercios de los reclamantes.

Cualquier acreedor o accionista puede presentar una solicitud de reorganización siempre que haya sido aceptada por el 25 por ciento de cada una de las clases de reclamantes y el 10 por ciento del total.

Si la compañía no está en realidad insolvente, pero solamente incapaz de hacer frente al vencimiento de una deuda, los accionistas que representan el 10 por ciento de cada clase de acciones y 5 por ciento del total, tienen que convenir en la petición.

Cualquier compañía deudora puede presentar la solicitud sin aprobación.

Acción favorable de los tribunales en casos de renuncia debe ir acompañada de un convenio por escrito aceptado por los tenedores de dos tercios del total de la acreencia. Si la compañía no está insolvente en realidad, se requiere también la aprobación de los tenedores que representen la mayoría de acciones.

En todo el país se han registrado casos en que los tenedores de reclamos muy altos han convenido en planes de arreglo, pero las objeciones de acreedores menores han impedido su ejecución.

Hasta ahora ha sido necesario que los comités de tenedores de bonos recurran a los procedimientos de embargo, lo que ha requerido pagos en efectivo en favor de los que objetaban, y aunque los activos de la compañía en cuestión fuesen substanciales por sumas bajas, con frecuencia ha sido difícil convenir en esta forma de proveer fondos.

"No debe permitirse que la política penetre en la Universidad de Pto. Rico"

(Continuación de la primera página)

Hay numerosos nombramientos pendientes de la acción del Jefe del Ejecutivo Insular. El gobernador Winship, antes de embarcarse, manifestó que no había prisa para extender los nombramientos, que estaba sumamente interesado en seleccionar los hombres más competentes y probos para los cargos del gobierno.

Interrogado el gobernador interino, señor Benjamin J. Horton si tenía el propósito de extender algunos nombramientos que están por hacerse, contestó que no. Que no tomaría acción alguna a menos que hubiera necesidad imperiosa de hacerlo, y que en tal caso consultaría por cable al gobernador Winship.

La Coalición ha sometido al Jefe del Ejecutivo Insular candidaturas para casi todos los cargos que están vacantes, bien por renuncia o porque han expirado los términos de los actuales incumbentes.

Canal 6-1200

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

Canal 6-1200

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

Canal 6-1200

Este teléfono le comunicará con nuestros empleados del Departamento de Anuncios y su mensaje publicado en la Sección de Clasificados de LA PRENSA se extenderá al gran número de lectores de este diario, aquí y en el extranjero.

Canal 6-1200

## Inglaterra rehusa aceptar el plan de Francia en Ginebra

El arzobispo de Canterbury critica severamente la actitud de Barthou

LONDRES, junio 7. — El gobierno británico ha decidido permanecer en su actitud firme contra las proposiciones de desarme ofrecidas por el ministro del Exterior francés, Louis Barthou, según han revelado hoy círculos oficiales. Asimismo, el gobierno se muestra partidario de un receso, durante el cual puedan aclararse muchas dificultades.

El delegado británico, capitán Anthony Eden, guardasellos de su majestad, recibió instrucciones para que induzca a los franceses a convenir en un receso de la Conferencia del Desarme, según el plan sugerido por el presidente Arthur Henderson.

Aunque en los círculos oficiales se cree que los franceses no cederán, se abriga siempre la esperanza de que evitara el fracaso absoluto de la Conferencia.

Los ingleses están especialmente descontentos de que Francia y Alemania arreglen sus diferencias por medio de negociaciones que logren el retorno del Reich a la Conferencia.

Lo más que los franceses han concedido en favor de la proposición es la hecha ayer por Barthou para que la Conferencia continúe "sin perjuicio" de ninguna negociación privada, que según indicó, significaban las de Francia y Alemania.

La posición francesa, sin embargo, pide que continúe la conferencia y se estudien las diversas fases del desarme, inclusive los pactos de seguridad.

El arzobispo de Canterbury dijo hoy en un sermón "que no podía menos que deplorar la actitud de M. Barthou."

"Pensaba, dijo, que el verdadero riesgo para Francia consistía en perpetuar su enemistad con Alemania, pero si Francia con desprecio rechaza hasta las proposiciones más razonables de Alemania, es lógico que este riesgo sea mucho mayor."

El arzobispo se refería a la negativa francesa de conceder al Reich más armamentos mientras otras naciones aumentan los suyos.

Los revolucionarios cubanos organizan una asamblea sobre el tratado permanente aquí

Un grupo de representantes de todos los sectores revolucionarios cubanos existentes en Nueva York, ha organizado una asamblea magna en la cual propiamente estudiar y discutir todos los aspectos y problemas relacionados con el Tratado Permanente entre Cuba y los Estados Unidos, cuestión que, con razón, consideran de importancia más vital para su patria en estos momentos.

Para lugar de la asamblea, se ha señalado Madison Avenue esquina a la calle 102, teniendo lugar la reunión cubana el lunes próximo a las ocho de la noche. Por el Círculo Cubano, forman la comisión organizadora, los siguientes señores: Sebastián Rodríguez, presidente; secretarios: doctor Néstor Marrero, Casimiro García Lanuza y Raúl del Rosario López.

Explicando que la asamblea cubana a que se convoca no tiene carácter político o partidista, sino que es un llamamiento a todos los sectores revolucionarios, se nos informa por la comisión que entre los organizadores hay representantes, entre otras fracciones cubanas, del ABC, el Grupo Radical Revolucionario, el Partido Revolucionario Cubano y el Partido Nacionalista.

El anuncio de esta iniciativa, apenas conocido entre la colonia cubana, ha despertado intensa expectación.

El licor será vendido en botellas de una sola copa

WASHINGTON, D. C., junio 7. — El pasajero de un tren que desee una copa de brandy, podrá obtenerla en el futuro de una botella que sólo contiene 1/10 de pinta.

Este envase ha sido especialmente autorizado por la Administración de Control de Alcoholes en atención a las demandas de las compañías de ferrocarril.

Esperase que aparezcan públicamente el 1 de julio, cuando comiencen a regir los nuevos envases reglamentarios que ha decretado la administración.

Después de esa fecha el galón corriente de licor contendrá 231 pulgadas cúbicas a la temperatura de 68 grados fahrenheit. Esta medida aplicará al whiskey, ron, ginebra, brandy y otras bebidas destiladas.

## VINOS DE ESPAÑA

### DON JOSÉ JIMÉNEZ-DAVILA MATEOS, APODERADO DE A. QUIJANO EN NUEVA YORK

Hay familias en España que por antigua tradición se dedican a la elaboración de vinos, industria en que la ciencia, la pericia y el tiempo son factores tan importantes como la tierra y el clima.

Don José Jiménez-Dávila Mateos, hijo de R. Jiménez-Dávila, antiguo exportador de vinos principalmente a Estados Unidos, antes de la Prohibición, visita en estos días la ciudad de Nueva York como apoderado de don Atanasio Quijano, que en la bella población yberna de Puerto Santa María, tiene sus bodegas desde donde expide el dorado y delicioso líquido que en sus diferentes tipos se llama Oloroso, Fino, Amontillado y Manzanilla.

Durante los años de la Prohibición, las bodegas de Atanasio Quijano, fundadas por sus padres en 1805, tenían como principales mercados a España y a Cuba, donde está bien acreditada su marca de "Las Cinco Perlas", el Jerez Oro, tipo más corriente y el Moscatel y Pedro Jiménez, ambos dulces.

Terminada la Prohibición vuelven a dedicar su atención a los Estados Unidos, donde ha nombrado como sus agentes a la casa José Víctor y Cia. La especialidad de Quijano es el embotellado de vinos especiales, de los que producen siete mil cajas al año. Para esto tienen que tener siempre en sus bodegas dos mil botas de quinientos litros cada una, de vinos añejos.

Seleccionan su mosto de tierras de alvariza, que producen menos cantidad, pero vinos de calidad superior. En cambio, en vinos corrientes que se mandan en pipas, muchos mandan cinco o seis mil pipas de cincuenta y seis docenas de botellas cada una.

Explica el señor Jiménez que los distritos menos lluviosos producen menos vinos pero de mejor calidad, así como los terrenos calizos que localmente se llaman de terreno alvarizo también producen menos cantidad, pero mejor calidad de vinos.

El señor Jiménez espera, que ya que en Cuba, donde son tan buenos conocedores de vinos, se han popularizado tanto los suyos, adquirirán aquí en los Estados Unidos la misma popularidad que en Cuba.

## Alessandri fué condecorado por Colombia y Perú

Ambos países agradecen su cooperación en la solución del problema de Leticia

SANTIAGO DE CHILE, junio 7. — Los enviados diplomáticos de Colombia y del Perú en esta capital, señores Laureano García Ortiz y Pedro Yrigoyen, entregaron hoy al presidente Alessandri, en impresionantes ceremonias que tuvieron lugar en el Palacio de la Moneda, la Orden del Sol y la Orden de Boyacá, otorgadas al Ejecutivo chileno por sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El embajador del Perú, doctor Yrigoyen, elogiando a Alessandri en el momento en que le presentaba la gran cruz en brillantes de la Orden del Sol, dijo que habiéndose instituido dicha Orden "para exaltar a los ciudadanos beneméritos por sus virtudes heroicas, (Sigue en la séptima página)

## Nuevo reglamento para los automovilistas que usan el puente de Queensboro

Un cambio importante en los reglamentos de tráfico del puente de Queensborough, efectivo desde hoy por la mañana fué anunciado por el comisionado de Policía O'Ryan como parte del programa para mejorar el tráfico y reducir los accidentes.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El embajador del Perú, doctor Yrigoyen, elogiando a Alessandri en el momento en que le presentaba la gran cruz en brillantes de la Orden del Sol, dijo que habiéndose instituido dicha Orden "para exaltar a los ciudadanos beneméritos por sus virtudes heroicas, (Sigue en la séptima página)

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

El nuevo reglamento provee que durante los días de la semana, entre las 5 y las 11 de la mañana, el tráfico sobre el puente superior correrá hacia Manhattan. Durante las demás horas del día correrá hacia Queens.

Los domingos y días de fiesta el tráfico correrá hacia Queens todo el día, exceptuando de las 5 de la tarde a las once de la noche, horas en que correrá hacia Manhattan. El nuevo reglamento permite a los residentes de Brooklyn y Queens que tengan automóviles, venir en ellos a sus respectivos gobiernos, en agradecimiento por su ayuda en la solución del conflicto de Leticia.

## La Blancura del Marfil en la Cara

En el espacio de 3 a 6 días esta nueva loción imparte al cutis, de una manera natural, el brillo de la superficie blanca y suavidad aterciopelada. La tez se hace blanca como el marfil desaparece todo vestigio de pecas, tosquedad del sol y dureza. Blanquea el cutis rojo. Ahora, en un espacio de 3 a 6 días puede usted adquirir la radiante blancura de las famosas bellezas. Garantía el resultado, o devuelva el dinero. Pida hoy en Locos Para Blancura a la Cara.

GERVAISE GRAHAM CO., 75 W. Illinois St. Chicago, U. S. A.

CUPON

GERVAISE GRAHAM CO., Room 1-25 West Illinois Street, Chicago, Ill., U. S. A.

Signifique en el CUPON: por \$1.00 por paquete de Blancura para la cara (precio regular \$1.50). Pida en el correo la suma de \$1.00.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

(Necesitan Agente)

# ANUNCIANDO Borden's GOLDEN CREST

## UNA NUEVA LECHE GRADO-A CON CREMA ADICIONAL

EN los pasados 77 años, la Borden ha introducido muchas notables mejoras en la producción de la leche. Detrás de cada una de ellas ha habido un propósito — proporcionar a usted una leche todavía mejor.

La nueva Leche Golden Crest de la Borden, le proporciona a usted no sólo leche mejor — sino leche que sabe mejor. Porque GOLDEN CREST contiene más crema!

Es una diferencia que usted ve lo mismo que la gusta. Observe la "línea de crema" más baja en todas las botellas de esta nueva leche.

Para hacer posible la Leche Golden Crest, muchas vacas especiales "productoras-de-crema" (Jerseys y Guernseys) han sido añadidas a las granjas de Borden Grado A — muchos miles sólo desde el principio de año.

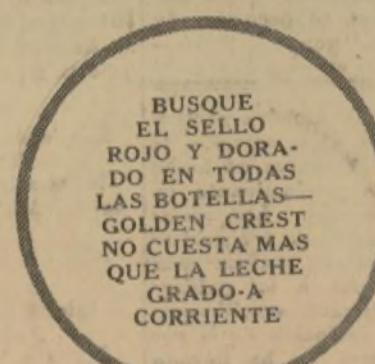
Los análisis del laboratorio han probado que esta leche es tanto más rica y tanto más fina — que hoy se la llevamos a usted con un nuevo nombre y una botella nueva y distinta. Busque el nuevo sello rojo y dorado en la botella y la nueva tapa doble de Golden Crest.

Y recuerde — todas las vacas productoras de Borden's Golden Crest no sólo están a prueba de tuberculosis, sino que están bajo la constante supervisión noche y día de los veterinarios graduados de Borden. El personal ha sido aumentado para hacer posibles estos exámenes más frecuentes de las manadas.

Naturalmente, Golden Crest nos cuesta más producirla. Pues, además de todas estas salvaguardias, Borden's paga un bono a sus granjeros por riqueza adicional. Así y todo usted puede comprar para su familia esta leche con más crema, al mismo precio corriente de la Grado-A.



Entregada en su puerta en un radio de 50 millas de New York City... Ordénela hoy para que se la lleven mañana.



BORDEN'S FARM PRODUCTS CO., Inc. 110 Hudson Street, New York, N. Y. Phone WALKER 5-7300 or your local branch



## LA PRENSA

Published daily except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of New York.  
 Published daily except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of New York.  
 Director: JOSE CAMPUZANO  
 Editor: JOSE CAMPUZANO  
 Sub-Director: JOSE CAMPUZANO  
 Asistente: JOSE CAMPUZANO  
 Asistente: JOSE CAMPUZANO

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Clase	1 año	6 meses	3 meses
Normal	\$3.00	\$1.50	\$0.75
Estudiante	\$1.50	\$0.75	\$0.37
Extranjero	\$4.50	\$2.25	\$1.12
Extranjero (por correo)	\$5.00	\$2.50	\$1.25

## LISTA DE SUSCRIBIDOS

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

Los suscritores de la Prensa en el extranjero deben pagar los gastos de envío por correo.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Escritores.

Cualquier plúmulo que conozca la gramática, tenga alguna cultura, tenga ideas, sepa expresarlas y posea una imaginación o una facultad de análisis adecuada, puede escribir un libro.

Y cuando le haya dado a luz, le quedará por resolver el grandísimo problema de encontrar un editor para su obra.

Y cuando lo haya encontrado, el mercado le pedirá que contribuya, en todo o en parte, a los gastos de publicación y de impresión.

En la hipótesis, casi inverosímil, en que el editor corra todos los riesgos, le ofrecerá un diez por ciento sobre la venta.

Tal es el "currículum" del escritor que no goza de un apellido impresionante o de una posición culminante.

Tal no es el "currículum" del autor de "Looking Forward" y de "On Our Way".

Están firmados por nombre y apellidos que, juntos, atraen la atención de los que tienen dos dólares y medio en el bolsillo.

Franklin D. Roosevelt ha firmado esos libros.

Como Mrs. Roosevelt también pertenece a nuestra profesión, la tesorería conyugal permitirá una retirada futura sin necesidad de acudir al fondo creado por Andrew Carnegie para las viudas pobres de pobres presidentes de los Estados Unidos.

La presidencia del país nunca ha enriquecido al presidente.

Y no comporta pensión vitalicia para el interesado...

Antes.

Los "antidoteologos" legrarían estar que trinan.

El Congreso se prepara a rebajar los impuestos sobre el tabaco, de manera que podamos fumar algo que "satisfaga" o que "esté tostado" o que "no tenga una ton en veinte toneladas" por la módica suma de diez centavos los veinte pitillos.

Más bajo precio equivale a mayor consumo.

Y el Congreso espera que podremos satisfacer nuestro vicio favorito sin menoscabo final para los ingresos del tesoro.

Un galón de alcohol, que cuesta veinte centavos al productor, vale dos dólares veinte en cuanto sale de la destilería.

Los dos dólares son los que el Tío Sam se mete en el bolsillo.

En los países europeos fue siempre una regla económica que cuando el impuesto es mayor que el costo del producto, el monopolio del Estado se impone.

Las variadas Tabacaleras y los numerosos monopolios de cerillas, alcohol, gasolina, glucosa y muchos otros artículos, que existen en este y otros continentes, son debidos al ejercicio de esa teoría económica.

Los resultados siempre fueron deplorables.

El español se queja de que no hay peor tabaco en el mundo que el que la Tabacalera le hace fumar —no digo "quemar".

El francés, después de echar pestes contra el "caporal" que apasta, pretende que los fósforos de la "Régio" son incombustibles e inexplosivos.

Los monopolios siempre produjeron lo peor que hay en el mundo.

No tienen competidor.

La otra teoría.

En este país no existen monopolios de producción.

Algunos estados se han reservado el derecho de monopolizar la distribución de las bebidas alcohólicas.

Pero las compran en el mercado libre, provisto de excelente competencia.

Y cuando esa competición se manifiesta con fuerza —como en el caso de ciertos licores— suprime toda cuota de entrada, e invita a los productores extranjeros a entrar en competencia con la producción nacional.

El tesoro no pierde un centavo, al mismo tiempo que el consumidor obtiene a precios razonables una mercancía excelente.

El poseedor de un monopolio puede vender pitillos "mezclados con pelos y migas de pan" o alcohólicos que se llevan la garganta por delante.

El manufacturero libre está sujeto a la reglamentación del Estado, y arriesga el decimio de sus productos si pone en el mercado un artículo que no sea de primera calidad.

El decisivo de la decisiva participación socialista en la creación de la República. Y ese es un hecho de importancia predominante en el régimen español.

Los socialistas podrán dejar de ser gobierno, no podrán incluso realizar una oposición resuelta a los gobiernos; ello significará, sencillamente, que en la evolución de la política republicana no ha llegado aún el momento de adoptar las soluciones y la ideología socialista para el estado español. Lo que sería fatal, y ya se ve que es profundamente perturbador, es dejar que el partido más fuerte, disciplinado y dinámico del país se excluya del juego normal de la política del régimen.

## La educación de los niños anormales

La enseñanza de los niños anormales es relativamente moderna en los Estados Unidos, pues el primer curso para deficientes mentales no se estableció hasta 1896. Sin embargo, desde entonces ha progresado tanto esta clase de enseñanza que 26 estados del país ya han promulgado leyes estableciendo clases para uno o más de los varios tipos de anormales.

En un artículo —titulado "Tendencias recientes en la educación de los anormales"— que aparece en el Boletín de la Unión Panamericana, correspondiente al mes de abril, la señorita Christine P. Ingram, Inspectora del Departamento de Educación Especial de la ciudad de Rochester, Estado de Nueva York, al hablar de las tendencias recientes en la educación de los niños físicos y mentalmente anormales, dice:

"Una tendencia significativa es la de que la enseñanza especial no se considere ya como un programa que tenga que apartarse del formulado para el niño normal, sino que más bien se considere como parte fundamental del programa de escuela pública, requiriendo la misma consideración y siendo digno de la misma ilustrada atención y apoyo por parte del superintendente escolar, del director, del inspector y del maestro."

La señorita Ingram en este artículo hace un estudio de la educación de anormales en los Estados Unidos. Es un artículo que se publicará también en forma de folleto y será enviado a quien lo solicite —indicando claramente el título del artículo, su nombre y dirección— a la Sección de Cooperación Intelectual, Unión Panamericana, Washington, D. C.

Abrense al público los bosques de Adirondack

ALBANY, N. Y., junio 7 (AP)—El vice gobernador M. William Bray ordenó hoy que los bosques de las montañas Adirondack fueran abiertas al público para diversiones, pero advirtiéndole a los visitantes que no se permitirán hogueras que puedan provocar incendios, o se cerrarán de nuevo los bosques.

"Es necesario que todos los que vayan a los bosques, dijo Mr. Bray, tengan cuidado extremo al tirar fósforos encendidos, cigarrillos o cigarrillos, lo mismo que deben extinguir cuidadosamente los fuegos que enciendan antes de abandonarlos."

El vice gobernador agregó que se mantendrán patrullas en los diez y ocho incendios que todavía arden "hasta que estén completamente extinguidos."

Santorial y Cultos

Día 8. Viernes. El Sagrado Corazón de Jesús.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8 y 8:30. Ejercicios del Sagrado Corazón, a las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misa a las 8 a. m. Novena perpetua a la Santa Agonía y mes del Sagrado Corazón a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica)

Misas a las 7, 8 y 9. Ejercicio del Sagrado Corazón en la misa de 9.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)

Misas rezadas a las 7 y 8:30 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)

Consecración y Sanidad Divina a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (Protestante)

Sociedad de Jóvenes, a las 8 p. m.

Iglesia Metodista Episcopal de San Juan (Protestante)

Liga Juvenil, a las 4 p. m.

Iglesia Unida de Cristo (Cristiana)

Meditación sobre la pasión de Nuestro Señor Jesucristo, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (Protestante)

Sociedad de Jóvenes, a las 8 p. m.

Primera Iglesia Hispano Americana (protestante) Instituto Bíblico, a las 7:30 p. m.

Iglesia Luterana Española de la Transfiguración (Protestante)

Reunión de la Lira Luterana de Jóvenes, a las 8 p. m. Reunión de la Asociación de Maestros, a las 9:30 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de Nuestra Señora del Pilar (Católica)

Misas a las 7:30, 8 y 8:30 a. m.

Iglesia Misión de San Bernardo (Católica)

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

BRONX

Iglesia de San Antonio de Padua (Católica)

Misas a las 6:30, 7 y 8 a. m. Devociones en honor del Sagrado Corazón, a las 8 p. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica)

Misa a las 7:45, con devoción a Santa Teresa. Ejercicio del Via Crucis a las 8 de la noche y exposición de Su Divina Majestad.

## La Actualidad en la Prensa Mexicana

LA INEFICACIA DEL ESTADO PARA REPRIMIR EL DELITO. — EPIDEMIA DE HUELGAS. — UN COM-PLOT CONTRA LA INDUSTRIA DE NUEVO LEON.

EN UN SEVERO editorial sobre la ineficacia del estado para reprimir el delito, el diario "El Universal" de la capital de México, expresa que nadie ignora la suavidad de las penas con que "entre nosotros" se castigan hasta los peores delitos contra la vida y la propiedad. Arguye:

"Es tanta la blandura de nuestro derecho penal; son tantos y tan anchos los portillos que ofrece el procedimiento a quienes deseen burlarlo, que cuando las autoridades administrativas o militares creen llegado el momento de imponer correctivos ejemplares, tienen que proceder ejecutivamente al margen de la ley."

"Así se da a la represión del crimen un matiz de arbitrariedad que le resta respetabilidad y eficacia. Si las autoridades castigan expeditivamente a algunos criminales, recurriendo a medios extraordinarios, cuando lo juzgan pertinente, no por ello se arrojan la facultad de lo absoluto a la justicia penal. Por lo tanto, en muchas otras ocasiones, casi siempre, abandonan a esta última el cuidado de perseguir y penar a los malhechores."

"Pero esa doble actitud vuelve antojadiza y desigual la represión de los delitos. Bastaría con que en unos casos la pena cayera de un modo fulminante sobre la cabeza del reo, mientras que en otros se dejarán correr los trámites con toda su lentitud e imprecisión, para que el trato que se da a los acusados no fuera el mismo; y sin embargo, aun se acentúa la desigualdad, con la intervención del poder político para retardar y torcer la marcha de ciertos procesos, y hasta para desvirtuar el resultado de ellos, como acabamos de ver que ocurrió en el de Pérez Romero."

DISCURRIENDO SOBRE LO que califica de epidemia de huelgas, el diario "Excelsior" de la ciudad de los palacios, dice que en aquel país ocurre casi siempre lo que menos se espera. Establece que los gobiernos revolucionarios se han preocupado de favorecer de manera especial a campesinos y obreros. Agrega:

"La fuerza preponderante del sindicalismo es indispensable. El mejoramiento de las clases trabajadoras es un hecho (a lo menos por lo que se refiere a los trabajadores de las fábricas), y, para que la obra sea más completa, en fecha reciente el Primer Magistrado de la Nación decretó el salario mínimo en toda la República."

"Que el salario mínimo empieza a dejarse sentir en las industrias lo demuestra la circunstancia de que las fábricas de telas trabajan ahora con tres turnos, o sea, las veinticuatro horas del día, lo que demuestra que la demanda y el consumo son mayores que en otras épocas, no muy lejanas aún, cuando los almacenes de las factorías textiles hallábanse repletos de mercancías, sin esperanzas de pronta salida."

"Por otra parte, las Juntas de Conciliación y Arbitraje son benévolas hasta el extremo con los trabajadores. Sus fallos están fijando una "jurisprudencia" hostil contra las empresas, a fuerza de ser complacientes con los obreros. Y, en una palabra, éstos disfrutan de una situación verdaderamente bonancible, como no la habían soñado jamás."

"Sin embargo, y aquí de nuestra observación, motivo de este editorial, no obstante todo lo dicho y muchos otros detalles que se quedan en el tintero, las huelgas se multiplican a manera de epidemias en diversos Estados de la República, como si existiese un malestar justificado entre el elemento trabajador."

NUEVO LEON HA sido siempre un estado progresista, donde las industrias florecen quizá como en ninguna otra parte de la república, dice el mismo "Excelsior". Actualmente en esa región del país, existe un numeroso grupo de hombres de grandes arrestos, que mantienen importantes empresas fabriles que dan a la industria nacional verdadero auge y mejoran así la economía de México. Ahora:

"La situación económica marchaba viento en popa en la comarca neoleonesa, cuando el espíritu destructor, estéril e incompetente, que ha caracterizado a "nuestros" "radicales" (casi siempre politicastros de la más vulgar ralea), tomó a su cargo la obra de minar a Monterrey, atacando en sus cimientos sus industrias y negociaciones de toda índole, mediante una ley de las llamadas "de expropiación", que está a punto de promulgarse."

"Y es que el radicalismo, a la manera como aquí se entiende, no es, en el fondo, más que el culto de la incompetencia. Incompetencia para construir; envidia a todo lo que sobresale y se eleva; odio contra el superior, indisciplina, ignorancia, vanidad."

"Que en Monterrey florecen las industrias, pues aun cuando no haya problema de trabajo y aun cuando los obreros ganen buenos salarios, hay que dar un golpe de muerte a las industrias. Que en Monterrey el progreso económico es un hecho innegable y cada día de mayor consideración, pues a lanzarle la bomba de dinamita que lo hiera y aniquile. Y, con esta lógica, llamada "radical", porque aquí vivimos de palabras y la palabra brava de marea llena la boca de los tontos, se ha pensado en la famosa Ley de Expropiación, disque por causa de utilidad pública, como si la mayor de las utilidades públicas fuese la de proteger a los hombres de trabajo y de capital, que producen riqueza y derraman sobre el país y, especialmente sobre las masas obreras, los beneficios que resultan de la inteligencia y el esfuerzo en armónica combinación."

CUENTO DE HOY

JALAPA

Por MANUEL GUTIERREZ NAJERA

I

Cede cuando permite que nuestra mano le alce el velo.

La sombra de las capillas, la mas espesa todavía de los viejos confesionarios



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA



### "NEGLIGEE" PARA DAMA GRUESA

1350-B. — El modelo del grabado está confeccionado con satén, con una tela tan delicada y fina que le da una nota muy elegante y femenina. Para las damas que se inclinan por los "negligees" adornados con volantes, este es un modelo distinto y digno de adquirir. Es una linda interpretación de la moda que siempre admiró la mujer. Muy propio para usar en el campo o en la ciudad durante los meses calurosos.

Muchos de estos "negligees" están confeccionados con seda "chiffon" y otras sedas finas; otros de algodón, organdis bordados, batistas y etaminas con motas. Estos en colores pastel de-

## Broadway y Park Avenue

Por MERCEDES DUQUE DE DESCHAPPELES

El distinguido caballero Antonio Tella y Jorge, arquitecto cubano, se encuentra en esta ciudad a donde ha venido en viaje de negocios. Llegó a ésta el pasado domingo y permanecerá aquí durante algunas semanas. Se hospeda en el Hotel Lincoln.

El distinguido matrimonio cubano Dr. Roberto Quera y su bella esposa la señora Julia Aballí que tenían dispuesto su viaje a ésta para el pasado día cinco de este mes se vieron obligados a posponerlo debido a la enfermedad que aqueja al doctor Quera durante algunos días. Piensan embarcar el día quince de este mes.

Los sombreros tejidos de papel crepé es el último capricho de la moda.

Todos los veranos traen los sombreros grandes. Los estilos pueden cambiar todos los años, las copas pueden ser más o menos altas, el ala más o menos ancha, tener éstos muchos adornos o ser casi lisos, pero estos sombreros son básicamente los mismos — los más favorecedores para las mujeres de todas las edades.

Así es que considero muy buena noticia el que los sombreros tejidos pueden ser fácilmente confeccionados por cualquier mujer que sea medianamente hábil con la aguja de crochet y que el costo de estos sombreros es casi nada, ya que el material que se usa en ellos es el mismo papel crepé que ha servido para hacer flores y tantas cosas por el estilo durante los años. Se corta el papel a lo largo, se estira y se tejen los pedacitos para formar una especie de trenza y entonces se teje el sombrero con una aguja de crochet, con el punto corriente. Puede haber nada más sencillo.

Los colores oscuros y los colores pálidos son igualmente efectivos y la decisión no debe depender nada más que del traje con que se use. Los adornos pueden escogerse de manera que hagan lucir el sombrero muy "diferente".

En viaje de vacaciones y recreo saldrán en breve para Washington, Chicago y Rochester, Minnesota, la distinguida señora costarricense doña Luisa Chacón de Alvarado, su hija María Isabel Alvarado de González y sus nietos Ana Isabel García y Alvaro González.

A bordo del vapor "Ulúa" llegó a esta ciudad el licenciado Erasmo Méndez, magistrado de la Corte Suprema de Justicia de Panamá, quien se propone pasar aquí unos días de vacaciones, regresando a su patria el 23 del corriente.

Hoy se embarca en el vapor "Santa Rosa", en viaje de regreso definitivo a Bogotá, después de muchos años de residencia en Nueva York, la señora Rosita Herrera de Rocha.

## Notas de Sociedad

Desde hace unos días se encuentra en Nueva York, hospedado en el Hotel Biltmore, el doctor Jorge M. Piacentini, delegado de la Asociación Argentina de Publicidad, que ha venido a los Estados Unidos en viaje de gestiones relacionadas con su cargo.

Con el fin de visitar la famosa Exposición de Chicago, ha salido para aquella ciudad el señor Lionel Iglesias Bonilla, vicecónsul de Costa Rica en Boston.

En viaje de vacaciones y recreo saldrán en breve para Washington, Chicago y Rochester, Minnesota, la distinguida señora costarricense doña Luisa Chacón de Alvarado, su hija María Isabel Alvarado de González y sus nietos Ana Isabel García y Alvaro González.

A bordo del vapor "Ulúa" llegó a esta ciudad el licenciado Erasmo Méndez, magistrado de la Corte Suprema de Justicia de Panamá, quien se propone pasar aquí unos días de vacaciones, regresando a su patria el 23 del corriente.

Hoy se embarca en el vapor "Santa Rosa", en viaje de regreso definitivo a Bogotá, después de muchos años de residencia en Nueva York, la señora Rosita Herrera de Rocha.

Dentro de pocos días se espera el regreso de Rochester, Minn., del señor Santiago Vélez, con su señora e hija. El señor Vélez fue a dicha ciudad con el objeto de someterse a una delicadísima operación que le fué practicada en la

clínica de los famosos hermanos Mayo y que por fortuna ha tenido completo éxito.

Están circulando invitaciones para una cena-baile que los señores de Nueva York, "bajo los auspicios de la sociedad Meraat-Ul-Gharb, en honor del generalísimo Rafael Leonidas Trujillo Molina, presidente dominicano, en la persona de su honorable padre don José Trujillo Valdez", celebrarán en el Hotel Basset de Brooklyn, en la noche del martes 12 del actual. La cena no es de etiqueta.

A pasar las vacaciones veraniegas salió ayer para Puerto Rico a bordo del vapor "Coamo" la señora doña Amelia A. del Río, del Departamento Español de Barnard College, perteneciente a la Universidad de Columbia, acompañada de sus dos hijos. La distinguida viajera se propone regresar a esta ciudad en septiembre, para reunirse con su esposo el profesor don Angel del Río, cuyas ocupaciones le detienen en esta ciudad.

En viaje de paseo salen hoy rumbo a la Habana, en el vapor "Santa Rosa", la señora de don Evaristo Taboada y las señoritas Marijua, María y Georgina Taboada, pertenecientes a prominente familia de la capital cubana y residentes desde hace mucho tiempo en esta ciudad.

Para Costa Rica se embarcan hoy en el vapor "Peten", don Alberto Ortuño, con su hijo don Alberto y la señora de éste, que acaban de regresar de España de donde es oriundo el señor Ortuño.

## POR LOS TEATROS

### "EL CABALLERO DE LA NOCHE"

El ídolo del rodé, el genial e incomparable José Mojica, vuelve a la pantalla del Teatro Variedades a partir de hoy en una de sus más excelentes creaciones, "El Caballero de la Noche", donde con Mona Maris, la morena cautivadora y Andrés de Segura, ese viejo amigo de todos los públicos del mundo, cosechará los aplausos de la concurrencia. "El Caballero de la Noche" es una romántica historia que pone de relieve una vez más todo el talento del cantante mejicano; está llena de vida y de amor, y sus canciones son de las que llegan al alma y dejan imperecederos recuerdos. La acción se desarrolla rápida, vibrante, simpática, con todos los caracteres de la raza, pero llena siempre de un amor avasallador que sobrepasa cuanto obstáculo haya al paso para triunfar en una optosis gloriosa.

### "LOS DIOS DE LA MENTIRA" C. A. NADAL SANTA COLOMA

Juan Nadal de Santa Coloma, con su compañía de drama, se anuncia otro gran triunfo en el Variedades esta semana. "Los Dioses de la Mentira", esa obra eminentemente social, en tres actos, de José Foia Iguirre, sube al palco escénico después de una gran preparación para ser presentada a las familias de la colonia latino-americana, y no hay que dudar que se apreciará el esfuerzo que el señor Santa Coloma está haciendo por presentar teatro fino e instructivo. Ya vimos la buena acogida que tuvo "La Mujer X" y en "Los Dioses de la Mentira" veremos la repetición de esas delirantes ovaciones que se prodigan a Dora Iris, Llopis Olivares, Mandret, y otros.

En el elenco además de los anotados toman parte, Rosa Flores, Soledad García, Remedios Moreno, Rosa Vaya, Antonio Jiménez, E. Gotay, Gerardo Torres, Gabriel Ferrer, Alfonso Panizo y otros.

La acción es en Madrid, época actual y trata con firme mano de un problema social por demás discutido y de mucha trascendencia. Cada día el género de drama y zarzuela española está encontrando más adeptos y se palpa el gusto del público con los aplausos con que premia a los actores.

### VELOZ Y YOLANDA EN EL RAMMOUNT

George Burns, Gracie Allen, George Barbier, Joan Marsh, Ray Milland y Franklin Pangborn, son parte del elenco artístico pero la verdadera batería está en Lombardo y Burns-Allyn. La película en que todos estos músicos, cantantes y artistas hacen sus piroetas en la pantalla se llama "Many Happy Returns" y es un compendio de situaciones de risa y comedia.

Gracie Allen, la parlachina chiquitona que hace diabluras por la radio, hace más diabluras aún en esta cinta, desde regentar la tienda de su padre hasta convertirse en un museo para animales y romper contratos para cantar por radio y aparecer en un par de secuencias en Hollywood. Veloz y Yolanda, la celebrada pareja de baile, ocupa parte destacada en esta cinta. Ofrecese además una revista que se llama "Hello Navy" con Charlie Davis y Buster West.

### "THE LOVE CAPTIVE" EN FOX B'KLYN THEATRE

Esta extraña novela de un médico sin escrúpulos que enflaquece sus poderes hipnóticos hacia sus

bellas pacientes, se presentará en exhibición mundial en el mencionado teatro este viernes, habiendo tenido ya su pre-exhibición. Nils Asther es el doctor en este caso y Gloria Stuart, es la enfermera a quien arrebatada del cariño de su novio y la hace víctima de sus horribles hechizos. Otros que toman parte en la cinta son Paul Kelly, Alan Dinehart, René Gady, Fay Wary, etc.

### "SAMSON ET DALILA" EN EL STADIUM

El elenco completo para "Samson et Dalila" que será la primera obra en presentarse en el Stadium este verano en las noches de junio 29 y 30, ha sido ya seleccionado por el director Alexander Smallens. Está compuesto así: "Dalila", Margaret Matzenauer; "Samson", Paul Althouze; "Alto sacerdote de Dagon", Alfredo Gandolfi; "Abimelech, sátrapa de Gaza", Louis D'Angelo; "Un viejo hebreo", Harold Kravitz; "Mensajero filisteo", Lodovico Oliviero; "Ier. filisteo", Albert Mahler; "2do. filisteo", Ralph Magelssen.

Los ballets coreográficos están a cargo de Rota de Laporte, como solista y el cuerpo de ballet de la Metropolitan Opera Association.

### LAS FUNCIONES DE OPERA EN EL HIPPODROME

La representación de la ópera de Verdi, "La Forza del Destino", anteayer en el teatro Hippodrome, proporcionó manifiesta complacencia al auditorio que, en regular número, acudió a presenciarla.

Los aplausos se prodigaron generosamente, si bien merecidos, para todos los artistas que fueron: Norma Richter, Bruna Castagna, Giuseppe Radaelli, Claudio Frigero, Guido Guidi, Panfilo Testamala, Leodovico Oliviero, Eugenio Prosperone, Ethel Morton y Paul Farber. Dirigió la orquesta Alberto Baccolini, y el coro de baile, Mildred Schneider.

Para esta noche figura en el programa, "Madame Butterfly", de Puccini, en italiano.

### CUBA EN LA PANTALLA DEL RIALTO

La lucha de las masas contra las injusticias sociales, el hambre, la miseria y la desesperación, aun contra el derecho a la existencia, forman parte de la trama de "The World in Revolt" que desde este viernes se presenta exclusivamente en el Rialto.

Una gran parte de la cinta se dedica a la revolución de Cuba. Primero la revolución de la juventud cubana cuando la cesantía imponía pavor y las plantaciones de azúcar estaban para perderse, contra el presidente Machado cuyos actos de crueldad y empujón general, las informaciones o noticias de que Machado había dimilito. La celebración de la caída del dictador en la Habana. Una serie de revoluciones, unas detrás de otra. Cuba, no contenida con Céspedes. Grau San Martín nombrado presidente constitucional. Los comunistas descontentos, etc., etc., en fin toda una vida trágica humana.

### Ligeros temblores sacuden a Sofía

SOFIA, Bulgaria, junio 7 (AP) Hoy al mediodía se sintieron aquí ligeros temblores de tierra. El centro del fenómeno se encontraba a unas treinta millas de esta ciudad.

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

CONCIERTO 7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

Bereune, from "Jocelyn" ..... Goulard (arranged by Ventes) ..... Tachibana (arranged by Ventes) ..... Flück

HORA MUSICAL 9.30 a 10.30 A. M.—WNYC

BANDA DE LA MARINA 11.00 A. M. a 12 M.—WJZ

PROGRAMA HISPANO 3.00 a 3.15 P. M.—WINS

TARDE MUSICAL 3.00 a 3.30 P. M.—WEAF

CONJUNTO DE CONCIERTO 3.45 a 4.30 P. M.—WOR

BANDA DEL EJERCITO 4.30 a 5.00 P. M.—WABC

PROGRAMA DE ESPAÑA 6.30 a 8.00 P. M.—EAQ

Para hoy ofrece:

Pase doble español  
La Alegria de la Huerta (Chueca)  
El amor es como el vino  
Mi Tierra  
Adrián, Teiguena  
Cigales del radio  
"Relincha"  
Primavera (spanish)  
Las Campanas de Girona  
"La Dolorosa"  
La Piarona  
Taratula y Vito  
Amargura  
La despedida  
De Campo y de Pao  
Rapsodia española (Albéniz)

ORQUESTA DE CONCIERTO 8.00 a 8.30 P. M.—WINS

CONDESA OLGA ALBANI 8.00 a 9.00 P. M.—WEAF

Durante el programa por la orquesta Bourdon, Olga Albani cantará:

Some Day I'll Find You  
My Old Kentucky Home  
Don't Say Goodnight  
Lady of the Evening

LOS ARGENTINOS 9.00 a 9.30 P. M.—WINS

MUSICA SELECTA 9.00 a 10.00 P. M.—WNYC

GENERAL JOHNSON 10.15 a 11.00 P. M.—WJZ

El administrador de la NRA hará uso de la palabra esta noche sobre los códigos, en la Convención de la International Ladies' Garment Workers, en Chicago.

CAFE INTERNACIONAL 10.30 a 11.00 P. M.—WHN

SINFONICA DE CUERDAS 10.30 a 11.00 P. M.—WJZ

RAYOS DE LUNA 11.01 a 11.30 P. M.—WOR

"EL TOREADOR" 12.00 P. M. a 12.15 A. M.—WEVD

Producciones cinematográficas para ser distribuidas

Producciones cinematográficas totalmente habladas en español, hechas en España, por artistas españoles, y directores españoles.

"Susana tiene un secreto." Director Benito Perojo. Rosita Díaz, Miguel Liguero, Ricardo Núñez y José Calle. Según la obra de G. Martínez Sierra y Honorio Maura.

"Mercedes." Director J. Castellvi. Antonia Calomé, Rafael Arcos, Carmen Aubert, Jaime Plana, Héctor Morel, A. L. Estrada, Cheo Morejón y John Bux.

"Odio." María Fernanda Ladrón de Guevara, Jesús Navarro, Manuel París, Pedro Larrinaga, Roque Riquelme, Antonio Planas. Director M. Richard Harland. Autores: Wenceslao Fernández Flores (letra) maestro Patiño.

"El Café de la Marina." según el poema dramático de José M. de Sagarra. Dirección: Domingo Pruina. Principal intérprete: Rafael Rivelles.

"Se ha fugado un preso." Director Benito Perojo. Principales intérpretes: Juan de Landá, Rosita Díaz.

"Sobre el cineo." Paquita Maquenda, Paulino Casado.

"Alala," inspirada en la novela de Rafael López de Haro. Intérpretes: Cristina R. Vélez, Antonia Calomé, Sra. Villagómez, José Baviera, Ricardo Núñez, José Lado, Félix de Pómmes, y Frank Alfonso de Villagómez. Director: Atroz.

### Francia recupera el oro retirado durante los motines

PARIS, junio 7 (AP)—Francia ha recuperado ya más oro del que perdió en mes y medio a consecuencia de los motines de enero y febrero.

Las reservas de oro del Banco de Francia aumentaron en 812,000,000 de francos (\$53,592,000) durante la semana que terminó el 1 de junio, con un total de 4,349,000,000 (\$287,034,000) recuperados sin interrupción durante las últimas trece semanas.

### RADIOS DISCOS — MUSICA

VENTAS al contado y a plazos. CASTELLANOS 45 WEST 116th ST. (Entre 104th y 106th Ave.) Teléfono: "NATIONAL" 4-4988.

### PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA SABADO

9.40 a. m.—Programa de Londres, WJZ

11.15 a. m.—Tango romántico, WINS

11.15 a. m.—Idilio español, WJZ

2.30 p. m.—Orquesta bávara, WJZ

3.30 p. m.—La Liga y el Chaco, WMCA

4.00 p. m.—Banda de Infantería, WOR

5.00 p. m.—Concierto de cuerdas, WNYC

6.00 p. m.—Los Caporales, WLWL

7.30 p. m.—Banda de la Legión, WOR

8.00 p. m.—Interludio hispano, WJZ

9.00 p. m.—Orquesta argentina, WINS

9.00 p. m.—Sinfónica de Filadelfia, WEAF

10.30 p. m.—Café Internacional, WHN

10.30 p. m.—Ópera "Carmen", WEVD

12.00 p. m.—"El Toreador", WEVD

### Resumen general Radiofónico

600 K.—WEAF—484 M.

9.45 A. M.—Gimnásticas.

10.30 A. M.—Noticias del día.

11.30 A. M.—Concierto.

12.30 P. M.—El mercado y el tiempo.

1.00 P. M.—Música.

1.30 P. M.—GRUPO DE CONCIERTO.

1.45 P. M.—Música.

2.00 P. M.—Resumen de baseball.

2.15 P. M.—Música.

2.30 P. M.—Música popular.

2.45 P. M.—Música cómica.

3.00 P. M.—CONCIERTO.

3.15 P. M.—Música.

3.30 P. M.—Música.

3.45 P. M.—Música.

4.00 P. M.—Música.

4.15 P. M.—Música.

4.30 P. M.—Música.

4.45 P. M.—Música.

5.00 P. M.—Música.

5.15 P. M.—Música.

5.30 P. M.—Música.

5.45 P. M.—Música.

6.00 P. M.—Música.

6.15 P. M.—Música.

6.30 P. M.—Música.

6.45 P. M.—Música.

7.00 P. M.—Música.

7.15 P. M.—Música.

7.30 P. M.—Música.

7.45 P. M.—Música.

8.00 P. M.—Música.

8.15 P. M.—Música.

8.30 P. M.—Música.

8.45 P. M.—Música.

9.00 P. M.—Música.

9.15 P. M.—Música.

9.30 P. M.—Música.

9.45 P. M.—Música.

10.00 P. M.—Música.

10.15 P. M.—Música.

10.30 P. M.—Música.

10.45 P. M.—Música.

11.00 P. M.—Música.

11.15 P. M.—Música.

11.30 P. M.—Música.

11.45 P. M.—Música.

12.00 P. M.—Música.

12.15 P. M.—Música.

12.30 P. M.—Música.

12.45 P. M.—Música.

1.00 P. M.—Música.

1.15 P. M.—Música.

1.30 P. M.—Música.

1.45 P. M.—Música.

2.00 P. M.—Música.

2.15 P. M.—Música.

2.30 P. M.—Música.

2.45 P. M.—Música.

3.00 P. M.—Música.

3.15 P. M.—Música.

3.30 P. M.—Música.

3.45 P. M.—Música.

4.00 P. M.—Música.

4.15 P. M.—Música.

4.30 P. M.—Música.

4.45 P. M.—Música.

5.00 P. M.—Música.

5.15 P. M.—Música.

5.30 P. M.—Música.

5.45 P. M.—Música.

6.00 P. M.—Música.

6.15 P. M.—Música.

6.30 P. M.—Música.

6.45 P. M.—Música.

7.00 P. M.—Música.

7.15 P. M.—Música.

7.30 P. M.—Música.

7.45 P. M.—Música.

8.00



## Sixto Escobar, conquistador de Leitham contra Rodolfo Casanova, por el título

Probabilidades de que la corona "bantam" vaya a Pto. Rico.—Canadá cifró su orgullo en su campeón, anteriormente vencido por vía rápida también por el mismo púgil.—La victoria de Kid Azteca.

MONTREAL, Quebec, junio 6 (P).—Sixto Escobar, púgil de Puerto Rico, "noqueó" a Bobby Leitham, campeón "bantam" del Canadá, en el quinto asalto de una pelea pactada a diez en el Forum esta noche. Esta es la segunda victoria de Escobar sobre Leitham, a quien ya había propinado un K.O. técnico en su primer encuentro.

### EL CAMPEONATO MUNDIAL PESO PLUMA Y UN PUERTORRIQUEÑO

Por AGUSTIN DE JESUS

Manes de los que fueron portadores de la corona mundial de peso pluma mundial serían los únicos en culpa de que el próximo campeón mundial de esa categoría no sea un puertorriqueño, ya que los más pronunciados pugiles de 126 libras en los Estados Unidos empiezan a mirar con pavor hacia la mole que para ellos significa Sixto Escobar, quien el miércoles se desahogó por la vía rápida del único obstáculo que en su carrera pudiera ofrecerle el Canadá.

El boxeo atraviesa actualmente en Estados Unidos por un período de pronunciada decadencia. Fuera de una que otra categoría, el deporte de los puños cayó cuando Kid Chocolate besó la luna en el tinglado del Madison Square Garden. ¡Ese fue el último gesto de pugilística! Pero cuando Sixto Escobar, un jibarito benéfico, invadió la sede massachusettsiana donde muchos boxeadores ayer famosos iniciaron en la profesión, y en el tercer canto de una epopeya a diez, marcialmente un soneto a la victoria tomando como tema la personalidad del invitado campeón canadiense de aquella división, señor Robert Leitham, el público y los cronistas deportivos, ávidos, comenzaron a inquirir "who de Heck is the little fighter?"

Leitham estaba clasificado como el tercer hombre en la categoría "bantam" en el mundo. Canadá sufrió escudriños al tener noticia de que su campeón dejó una maldición escrita sobre la luna, al ser lanzado en forma tan poco respetuosa hacia un monarca. En aquel salvón quedó en el aire un reto, que el rubio del norte con su cara del niño no pudo disimular. Alguien propuso un combate con Young Archibald y Sixto, creyendo que aquello era solo un desafío boxístico para tronchar sus esperanzas, aceptó picado en su amor propio. Archibald fracasó en su intento y los valores de Escobar se colaron a más alto precio.

### Canadá resentida en su orgullo

Canadá, resentido por la derrota de su líder máximo, pidió un combate de revancha para celebrarse en Montreal y allá fue el jibarito boricua acompañado de la confianza que tiene en sí mismo, sin más estímulo que el proclamar abiertamente sus deseos de dar a Puerto Rico un campeón a expensas de que en sus empeños pueda correr el riesgo de ser "abusado" como suele suceder a los pugiles extranjeros.

Noche de acontecimiento. La plana mayor del vecindario se dio cita para la pelea. Los clarines populares se encargaron de esparcir las noticias del desafío y desde muy temprano el cuadrilátero del Forum se vio lleno de notabilidades del pueblo en general, entre los primeros unos cuantos boxeadores que querían aprender. Y fue el quinto asalto. Si en la atmósfera hubiese habido tinieblas y un rayo lograse atronar el espacio, el ruido no hubiese sido mayor que el que siguió a la caída del orgullo del Canadá.

El ojo vigilante de Tony Rojas, quien lo trajo a Estados Unidos los consejos de Whitey Binstein, entrenador de fama internacional y los razonamientos de Lou Brix, ex-gerente de Kid Kaplan, que fue campeón de 126 libras—todo coordinado, unido a los esfuerzos del gladiador puertorriqueño, lograron derrotar a Leitham, que es una victoria; noquearlo, que es una victoria sensacional, sobre todo, si se repite la fechoría en dos ocasiones.

### La lucha ha comenzado para Escobar

LA PRENSA esperaba con confianza esta victoria. Así lo hizo constar en su edición del miércoles: "Podría suceder que el chico que derribó primero a Leitham, y luego le pegó tan fuerte que el árbitro tuvo que interceder por el canadiense, vuela a ofrecer una repetición de su épica hazaña." Y tan confiado estábamos que indagamos sobre cuál sería la posición de Sixto de salir victorioso. Según Armand Vincent, promotor, Sixto habrá de enfrentarse ahora con Rodolfo Casanova, que el púgil anfitrión, por el título y el ganador de este encuentro se entenderá con "Darky" Blandon, reconocido como uno de los mejores "bantam" del mundo.

Dentro de un mes, Sixto Escobar, de Revere a cabo los planes, ya en mente, se enfrentará con su hermano en la raza, Rodolfo Casanova en el mismo cuadrilátero Forum, por el título mundial.

Puerto Rico habrá visto realizado los deseos de uno de sus más aguerridos y valerosos pugiles. ¡Última grande que el desafío se llueve a cabo tan lejos del hogar, viene a ser a su esforzado paisano, dondequiera que lleguen los estímulos de sus hermanos en Nueva York!

### LA VICTORIA DE KID AZTECA

Kid Azteca, campeón "welter" de México, se "decisionó" sobre Young Peter Jackson, campeón de California de esa categoría, en su lucha reciente a diez asaltos. Azteca pesó 140 lb., tres cuartos de libra más que su rival. La internacionalización de este encuentro puso una nota de interés por sobre el que el desafío mismo tenía ya de sí. Y además el negro Jackson es de los que lo mismo quebra una guijada, como le hizo al mejicano Jimmy Alvarado, que de una lección de boxeo, como lo demostró en el caso de Kid Moro, al decir de las crónicas.

El hecho de que Peter Jackson haya tirado cuatro veces y superado por amplio margen a Tony Herrera, clasificado como el mejor "welter" del mundo, y también el antecedente de que Kid Azteca haya vencido dos veces a Ceterino García, proporcionan brillantes relevos a esta pelea. El Kid Azteca pues puede considerarse como lógico retador de Barney Ross, actual campeón mundial de las categorías ligera y "welter" en virtud de su reciente escaramuza contra Jimmy McLarnin. Y que este hecho es innegable se desprende al saber LA PRENSA que Tom Gallery, promotor del Olympic, había ofrecido una garantía de mil dólares a Barney Ross para que defendiera su título "welter" contra el vencedor de la lid Azteca-Jackson.

De todos modos toca ahora a los países extranjeros poner una pica en Flandes en los reatos del deporte de los puños. Estados Unidos ya no tiene material para ello. Véase sino la comedia que se intenta en el caso Primo Carnera-Max Baer y no sería extraño que nos postergaran este desafío unas semanas más o indefinidamente. Mientras tanto, México con Rodolfo Casanova y Kid Azteca, Puerto Rico con Sixto Escobar, Montañez y Sabatino; España con Isidoro Gastañaga y así, ya veremos a dónde llegamos...

### ¿PELEARÁN O NO EL JUEVES MAX Y PRIMO?

ASBURY PARK, N. J., junio 7 (P).—Después de presenciar a Max Baer boxear unos nueve asaltos hoy, Bill Brown, miembro de la Comisión Atlética del Estado, anunció que si AQUELLO era lo mejor que el retador de Primo Carnera por el título mundial podía hacer, el desafío anunciado para el próximo jueves por la noche debería ser aplazado o declarado desierto enteramente.

Brown dijo que recomendaría una postergación del evento a los otros dos miembros de la comisión, el presidente John J. Phelan y D. Walker en la reunión en Nueva York mañana (hoy) a la que Baer y Carnera tendrán que comparecer.

Las declaraciones de Brown cayeron como una tormenta en el campamento de entrenamiento de Baer. Ancil Hoffman, gerente del retador, perdió la calma. Jack Dempsey, que declaró que Baer necesitaba por lo menos una semana más para alcanzar la condición física necesaria para un combate de esta naturaleza.

Razones hay para creer que todo este ambiente es sólo una puñalada para el combate que se avecina.

### Habrán box en los Juegos Olímpicos de El Salvador

En el programa general de los III Juegos Deportivos Centroamericanos fue excluido el boxeo por causas que se ignoran y en tal virtud la Federación Mexicana de Box, que había convocado a la eliminatoria del D. F. y al Campeonato Nacional tuvo necesidad de aplazar sus pruebas hasta no saber si al fin sería incluido este evento o no.

La Federación ha estado trabajando empeñosamente con el objeto de que el boxeo figurara en los III Juegos Centroamericanos y con la valiosa cooperación del Comité Olímpico Mexicano se logró que el Comité Organizador de El Salvador aceptara el boxeo a condición de que lo solicitaran dos naciones más apartes de México. El Comité Olímpico Mexicano se dirigió a su vez oficialmente a los Comités Olímpicos de Guatemala, Panamá y Cuba, a los que ya se había dirigido extraoficialmente la Federación de Box.

Ya contestaron oficialmente, Guatemala y Panamá, manifestando que ya se dirigían al Comité Olímpico de El Salvador, para que considerara el boxeo en el programa oficial de los próximos Juegos.

## MILAGROS del SPORT

Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren)



### DICK SHIKAT

fué el que mantuvo la faja de campeón de lucha libre por el término más corto.

El día después de obtener el campeonato de lucha libre en 1929, Shikat llegó a Chicago por tren, tomó un taxi, se le olvidó la faja en el vehículo al salir y Dick no vio más nunca su faja otra vez.

### LAMONT CALVERT

Syracuse, N. Y., bolero, el día de su 80 aniversario, jugó dos juegos con cuenta final de 218-224.

### CHICO MARTINEZ ES CAMPEÓN DE 60 Lbs.

"Este que veis aquí..." dispuesto a atomizar a Primo Carnera—con su estatura—no es un parte del boxeo, sino Jackie (Chico) Martinez, estrella boxística de "Greenwich Settlement Mid-Boxing Team" y el mejor púgil de 60 libras en toda la ciudad. Nunca ha sido derrotado, habiendo tomado parte en más de 20 desafíos contra rivales procedentes de Bordard House, Lehigh Hill A. A. Strykers Lane A. A. Ris House, etc.

En su última fechoría obtuvo el campeonato de 60 libras en el Oeste venciendo a Billy Cassinello, del Children's Aid Society, adscrito al Greenwich House, el día 9 de mayo. Tiene doce años de edad y es listo, asombrosamente. Tiene un puño dinamitero para su edad. Es además un atleta consumado y desuella en basketball, baseball y otros juegos.

Como se puede ver es de tipo hispano, típico. Un adonis de apariencia y mete miedo peleando. Ya es el terror del sector hispano. Es inteligente y actualmente cursa 8B Junior High School. Tod Carroll es su mentor boxístico.

### BROOKLYN DODGERS RECONE A ZACHARY

FILADELFA, junio 7 (P).—Tom Zachary, el veterano zorro lanzador que hace diez días fue licenciado por los Boston Braves, hoy ha sido contratado por el equipo Brooklyn Dodgers.

Al López, "catcher" del Brooklyn, fue multado con \$25 ayer como resultado de su altercado con el árbitro Magerkuth en el juego entre los Phillies y Dodgers el miércoles. López fue puesto fuera del juego al discutir una decisión del "sumo pontífice" del diamante.

### "El Toreador" inaugurará un bar en breve

La gerencia del popular cabaret "El Toreador" está efectuando importantes mejoras en su establecimiento, las cuales estarán terminadas en breve. Dos puertas independientes, una para entrar al cabaret y otra para el bar, han sido dispuestas por el señor Frank Martin, y una vez listas, los que deseen pasar al bar que estará abierto desde las ocho de la mañana, podrán saborear los licorosos exquisitos que ofrece "El Toreador".

Esta bar mide 30 pies de largo, la decoración está basada en el tema de la ópera "Carmen" y el servicio será esmerado, según nos informa la gerencia del mismo.

## BASEBALL

### "GIANTS"

BOSTON	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Urbanski, ss	5	3	1	0	2	1
Jordan, 1b	5	0	2	7	0	0
Lee, lf	5	1	1	2	0	0
Berger, cf	5	0	4	0	0	0
R. Moore, rf	4	0	1	3	0	0
Whitney, 2b	4	0	0	2	3	0
Gyselman, 3b	4	0	1	1	0	0
Hogan, c	4	0	2	9	1	0
Frankhouse, p	3	7	0	0	0	0
Brandt, p	1	0	1	0	0	0
Totales	40	5	13	24	7	1

### NEW YORK

NEW YORK						
	V.	C.	H.	O.	A.	E.
J. Moore, lf	5	1	2	1	0	0
Critz, 2b	3	2	1	4	9	0
Terry, 1b	4	2	1	13	0	0
Ott, rf	5	3	2	2	0	0
Jackson, ss	5	1	3	2	5	1
Watkins, cf	4	2	1	2	0	0
Ryan, 3b	1	0	0	0	2	1
Peel, x	1	0	0	0	0	0
Vergez, 3b	2	1	2	1	0	0
Manuso, c	2	0	0	1	1	0
Grantham, xx	1	0	0	0	0	0
Richards, c	2	0	0	1	0	0
F. Simmons, p	2	0	0	0	0	0
O'Doul, xxx	1	0	1	0	0	0

xxBateó por Ryan en el 7o.  
xxxBateó por Mancuso en el 7o.  
Anotación por entradas:  
Boston... 001 022 000—5  
New York... 000 100 01x—14

### Otros juegos de ayer

LIGA AMERICANA	C.	H.	E.
Cleveland	6	12	2
Detroit	11	10	0
Baterías: Hildebrand y Myatt; Bridges y Cochrane.			
C. H. E.			
Athletics	3	6	1
Washington	7	9	1
Baterías: Cain y Hayes; Whitehill y Phillips.			
C. H. E.			
St. Louis	5	12	0
Chicago	3	9	1
Baterías: Newson y Hemley; Gaston y Madjeski.			
V. C. H. O. A. E.			
LIGA NACIONAL			
C. H. E.			
Pittsburgh	2	7	0
Cincinnati	1	4	0
Baterías: Lucas y Padden; O'Farrell y Kolp.			
C. H. E.			
Chicago	1	11	0
St. Louis	0	7	0
Baterías: Weaver y Hartnett; Hallahan y V. Davis.			

### "DODGERS"

BROOKLYN	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Koencke, cf	2	1	1	0	0	0
Boyle, cf	1	0	0	2	0	0
Jordan, ss	4	0	1	1	3	0
Taylor, lf	4	0	1	5	0	0
Wilson, rf	1	0	0	2	0	0
Leslie, 1b	4	0	1	7	0	0
Cuccinello, 2b	3	0	0	4	4	0
Stripp, 3b	2	0	0	1	1	1
López, c	3	0	0	5	1	0
Leonard, p	3	0	0	0	2	0
Totales	27	1	4	27	11	1

### PHILADELPHIA

PHILADELPHIA						
	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Bartell, ss	4	0	1	3	8	0
Clancy, 1b	4	0	1	12	1	0
Allen, cf	4	0	2	2	0	0
J. Moore, rf	4	0	1	3	1	0
J. Wilson, c	4	0	1	2	0	0
Jeffries, 2b	4	0	1	3	1	0
Haslin, 3b	4	0	0	0	1	0
Fallis, lf	3	0	0	1	0	0
Darrow, p	3	0	0	1	1	0
Hurst, x	1	0	0	0	0	0

xBateó por Falls en el 6o.  
Anotación por entradas:  
Brooklyn... 100 000 000—1  
Phila... 000 000 000—0

### Posición de los Clubs

LIGA AMERICANA	G.	P.	Pje.
Detroit	27	19	.587
New York	25	19	.568
Cleveland	22	19	.537
St. Louis	23	20	.535
Washington	24	23	.511
Boston	22	23	.489
Philadelphia	18	26	.409
Chicago	16	28	.364

New York-Boston fué pospuesta por lluvia.

### Juegos para hoy

LIGA NACIONAL	G.	P.	Pje.
New York	30	17	.638
Chicago	29	18	.617
St. Louis	27	18	.600
Pittsburgh	26	17	.605
Boston	22	20	.524
Brooklyn	18	27	.400
Philadelphia	15	27	.357
Cincinnati	9	32	.220

### Juegos para hoy

LIGA NACIONAL	G.	P.	Pje.
New York en Philadelphia.			
Boston en Brooklyn.			
Cincinnati en Chicago.			
Pittsburgh en St. Louis.			
Boston en New York.			
Brooklyn en Philadelphia.			
Pittsburgh en Cincinnati (2).			
Chicago en St. Louis.			

## EL MOMENTO DEPORTIVO

André Dupré, el "manager" francés que cuida de Isidoro Gastañaga, ha escrito una carta a un conocido crítico donostiarra. Entre otras cosas, dice Dupré—como ya saben nuestros lectores—que ha lanzado un reto a Paulino Uzcudun para el título español de los pesados.

Dice también que Isidoro, en su último combate contra Howser, echó a tierra todos los pronósticos, pues hombres tan calificados como Larry Gains y Pierre Charles, sólo habían conseguido vencer al alemán por puntos.

El mestizo Kid Johns, que tan excelente sabor de boca dejó ante el público en su combate con Echevarría en la última reunión de Jai-Alai, ha combatido en Zurich con el suizo Dubois; el "match", concertado a diez asaltos, terminó con la victoria de Dubois por puntos.

En Casablanca, el marqués Kid Francis ha vencido por puntos al americano Privat, y el francés Raphael a Kid Marcel.

El "match" Jackie Brown-Mid-geet Wolpert para el título mundial de los pesos moscas, que se iba a celebrar el próximo día 11 de junio en Manchester, ha sido anulado.

Pero en cambio se anuncia ya como seguro un encuentro entre el propio Jackie Brown y Valentin Angelman el día 18 de junio en Manchester.

"Ello" Echevarría, que se encuentra en San Sebastián sujeto a las Armas, ha recibido una oferta de un empresario catalán para un combate con Javier Torres, en Barcelona.

El "Fillo", que, desde luego, acepta encantado el combate, ha contestado manifestando que desearía efectuar este combate en Madrid.

### Los propósitos de Uzcudun

Leemos en un periódico de España: "Paulino Uzcudun, que ha regresado a San Sebastián, se propone descansar durante tres o cuatro semanas, estudiando entre tanto las distintas ofertas que ha recibido."

"Se habla de un combate en Madrid, y suenan los nombres de Larry Gains, MacCorkindale, Schoenrat e Isidoro, aunque este último no es de agrado del reglata por tratarse de un amigo y compatriota."

"Sin embargo, si las circunstancias le obligasen, estaría dispuesto a medirse con cualquiera."

"Isidoro, por su parte, ha tenido que cancelar su pelea contra Schmeling, porque el alemán, después de la experiencia de Barcelona, no quiere más vasos en su camino, y parece decidido irrevocablemente a regresar a los Estados Unidos."

Matti Jarvinen, actual campeón del mundo del lanzamiento de jabalina, está realizando grandes progresos y espera conseguir tiros de ochenta metros.

En un entrenamiento lanzó a setenta y siete metros cincuenta centímetros, lo que supone un metro cuarenta centímetros más que el "record" mundial, que desde luego no será homologado.

Las pruebas del Endeavour, la esperanza de Inglaterra en las próximas carreras por la copa de Estados Unidos, fueron completamente satisfactorias para su propietario T. O. M. Conwith, cuando se deslizo sobre el canal inglés en su primer ensayo.

Los trabajadores de los astilleros de Bristol, Rhode Island, están completando la labor de poner en posición el mástil del balandro "Rainbow", que será el candidato que presentará Estados Unidos para la defensa de la Copa América, en las regatas que se efectuarán en breve. El mástil es de duraluminio y tiene una altura de ciento sesenta y cinco pies.

El Millán F. C. ha derrotado al equipo profesional inglés Manchester City, ganador de la Copa Inglesa de este año, por el severo tanteo de cinco "goals" a cero.

En Nueva York, el estudiante G. Anderson ha igualado el "record" mundial de las 100 yardas que posee Wykoff, en 9 segundos 4-10.

En Turin jugaron un amistoso partido de fútbol el equipo que lleva el nombre de la ciudad y Wisner Waker, venciendo los italianos por tres tantos a uno.

Schmeling ha reanudado en Berlín sus entrenamientos. Ha dicho que el combate de Barcelona le ha servido para convencerse de que aún puede reconquistar rápidamente el título mundial de todas las categorías.

### GUÍA DEL LECTOR

HOY  
"Nuestro Traductor" del Club Borlaque, en el Hotel Casino, a las 3 p. m.  
Junto del Centro de Estudios Sociales, a las 4 p. m.  
Velada del Club Cultural Germano, en el Casino Republicano Club, a las 8 p. m.  
Junta del Centro Español de Newark, N. J., a las 8 p. m.

### ¡Vaya una batería!



He aquí la famosa batería de la novena cubana "Havana Stars": el Chiquitico Giménez, que es lanzador, y el receptor Alberto Pedrero. Giménez ingresó en la Lakawanna League.

### EL ESTADIO DE LA PAZ NECESITA 150 BS. PARA CONCLUIR

Servicio especial de LA PRENSA

LA PAZ, Bolivia, junio 7.—Se reunió en el local de la prefectura el comité pro estadio "La Paz", bajo la presidencia del señor José Crespo Guicórriz y la asistencia de los señores Lucio Pérez Velasco, Emilio Villanueva, Primitivo Sánchez, el notario de hacienda y el secretario de la prefectura.

La cuestión más importante tratada en esa reunión fué la referente a la conclusión de los trabajos del estadio "La Paz", habiéndose llegado al acuerdo de autorizar al presidente del comité la gestión de un empréstito de Bs. 150,000 para invertirlo en la terminación de todos los trabajos que aún quedan pendientes.

El mismo acuerdo señaló la conveniencia de consultar de inmediato al Banco Central sobre la posibilidad de la financiación del empréstito. Tan pronto como se obtenga resultado afirmativo, los trabajos serán intensificados hasta su terminación.

En la misma sesión se resolvió invertir la suma de Bs. 2,500 para la colocación de filtros, calderos y otros accesorios en la piscina de natación del estadio, debiendo contribuir con Bs. 500 el contratista Geestri, en razón de que éste







